

დანართი N1

შესაძლო ვექტორული სახეობების ჩამონათვალი და პირობები, სადაც ეს სახეობები შეიძლება განიხილებოდეს, როგორც ვექტორები

დაავადებები	ვექტორები		
		დამატებითი პირობები, რომლებიც დაკავშირებულია მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობების წარმოშობის ადგილთან	დამატებითი პირობები, რომლებიც დაკავშირებულია მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობების დანიშნულების ადგილთან
რიგი 1	რიგი 2	რიგი 3	რიგი 4
სისხლმზადი ქსოვილის ეპიზოოტიური ნეკროზი	ჭრელი სქელშუბლა (<i>Aristichthys nobilis</i>), ვერცხლიფერი კარჩხანა (<i>Carassius auratus</i>), ჩვეულებრივი კარჩხანა (<i>C. carassius</i>), ჩვეულებრივი კობრი და კობრი-კოი (<i>Cyprinus carpio</i>), ვერცხლისფერი სქელშუბლა (<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>), ქაშაპი (<i>Leuciscus spp</i>), ნაფოტა (<i>Rutilus Rutilus</i>), ფარფნითელა (<i>Scardinius erythrophthalmus</i>), გუწუ (<i>tinca tinca</i>)	დამატებითი პირობები არ არის	დამატებითი პირობები არ არის
დაინფიცირება <i>Bonamia exitiosa</i> -თი	პორტუგალიური ხამანწკა (<i>Crassostrea angulata</i>), გიგანტური ხამანწკა (<i>Crassostrea gigas</i>), ამერიკული ხამანწკა (<i>Crassostrea virginica</i>)	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი

		დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი გამიზნულია ფერმისთვის ან მოლუსკების მოსაშენებელი არეალისთვის, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები	დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი წარმოშობილია იმ ფერმიდან ან მოლუსკების მოსაშენებელი არეალიდან, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები	დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი ფერმისთვის ან მოლუსკების მოსაშენებელი არეალისთვის, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები
დაინფიცირება <i>Perkinsus marinus</i> -ით	ევროპული ასთაკვი (<i>Homarus gammarus</i>), ზღვის კობორჩხალა (<i>Brachyura spp.</i>), ავსტრალიის მდინარის კობორჩხალა (<i>Cherax destructor</i>), გიგანტური მტკნარი წლის კრევეტი (<i>Macrobrachium rosenbergii</i>), ლანგუსტი (<i>Palinurus spp.</i>), მოცურალა ხოჭო (<i>Portunus puber</i>), ცისფერი კობორჩხალა (<i>Scylla serrata</i>), ინდური კრევეტი (<i>Penaeus indicus</i>), კრევეტი ურუმბა (<i>Penaeus japonicus</i>), აღმოსავლეთ ატლანტიკური (<i>Penaeus kerathurus</i>), ცისფერი ვეფხვის კრევეტები (<i>Penaeus stylirostris</i>), თეთრი წყნარი ოკეანის კრევეტები (<i>Penaeus vannamei</i>)	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი წარმოშობილია იმ ფერმიდან ან მოლუსკების მოსაშენებელი არეალიდან, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი ფერმისთვის ან მოლუსკების მოსაშენებელი არეალისთვის, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი ფერმისთვის ან მოლუსკების მოსაშენებელი არეალისთვის, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები
რიგი 1	რიგი 2	რიგი 3	რიგი 4	
დაინფიცირება <i>Microcytos mackini</i> -ით	არც ერთი	არ არის განსაზღვრული	არ არის განსაზღვრული	

ტაურას სინდრომი	ზღვის ნიჟარები (<i>Atrina spp.</i>), ჩვეულებრივი ბუცინუსი (<i>Buccinum undatum</i>), პორტულგალიური ხამანწკა (<i>Crassostrea angulata</i>), საკვებად ვარგისი ცერასტოდერმა (<i>Cerastoderma edule</i>), გიგანტური ხამანწკა (<i>Crassostrea gigas</i>), ამერიკული ხამანწკა (<i>Crassostrea virginica</i>), დონაქები (<i>donax trunculus</i>), „ზღვის ყური“ ჰანა (<i>Haliotis discus hannai</i>), ჰალიოტისი, „ზღვის ყური“ (<i>Haliotis tuberculata</i>), გველის სურო (<i>Littorina littorea</i>), მოლუსკი (<i>Mercenaria mercenaria</i>), ორსაგდულიანი მოლუსკი (<i>Meretrix lusoria</i>), მია (<i>Mya Arenaria</i>), ცისფერი ორკარედი ნიჟარა (<i>Mytilus edulis</i>), ხმელთაშუა ზღვის ნიჟარა (<i>Mytilus galloprovincialis</i>), რვაფეხა (<i>Octopus vulgaris</i>), ჩვეულებრივი ხამანწკა (<i>Ostrea edulis</i>), დიდი სავარცხელა (<i>Pecten maximus</i>), ზღვის მამალი (<i>Ruditapes decussatus</i>), ზღვის მამალი (<i>Ruditapes philippinarum</i>), მელანთევზა ჩვეულებრივი (<i>Sepia officinalis</i>), სტრომბუსი (<i>Strombus spp.</i>), ზღვის სასურსათო მოლუსკი (<i>Venerupis aurea</i>), მოლუსკი (<i>Venerupis pullastra</i>), მეჭვები დაფარული ვენერას მოლუსკი (<i>Venus verrucosa</i>) ევროპული ასთაკვი (<i>Homarus gammarus</i>), ზღვის კიბორჩხალა (<i>Brachyura spp.</i>), ავსტრალიის მდინარის კიბორჩხალა (<i>Cherax</i>	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი წარმოშობილია იმ ფერმიდან, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი გამოიწვევია ფერმისთვის, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები
-----------------	---	--	--

	destructor), გიგანტური მტკნარი წყლის კრევეტი (<i>Macrobrachium rosenbergii</i>), ლანგუსტი (<i>Palinurus spp.</i>), მოცურალა ხოჭო (<i>Portunus puber</i>), ცისფერი კიბორჩხალა (<i>Scylla serrata</i>), ინდური კრევეტი (<i>Penaeus indicus</i>), კრევეტი კურუმა (<i>Penaeus japonicus</i>), აღმოსავლეთ ატლანტიკური (<i>Penaeus kerathurus</i>).		
დაავადება - ყვითელი თავი	ზღვის ნიჟარები (<i>Atrina spp.</i>), ჩვეულებრივი ბუკცინუსი (<i>Buccinum undatum</i>), პორტუგალიური ხამანწკა (<i>Crassostrea angulata</i>), საკვებად ვარგისი ცერასტოდერმა (<i>Cerastoderma edule</i>), გიგანტური ხამანწკა (<i>Crassostrea gigas</i>), ამერიკული ხამანწკა (<i>Crassostrea virginica</i>), დონაქსები (<i>donax trunculus</i>), „ზღვის ყური“ ჰანა (<i>Halotis discus hannai</i>), ჰალიოტისი, „ზღვის ყური“ (<i>Halotis tuberculata</i>), გველის სურო (<i>Littorina littorea</i>), მოლუსკი (<i>Mercenaria mercenaria</i>), ორსაგდულოანი მოლუსკი (<i>Meretrix lusoria</i>), მია (<i>Mya Arenaria</i>), ცისფერი ორკარედი ნიჟარა (<i>Mytilus edulis</i>), ხმელთაშუა ზღვის ნიჟარა (<i>Mytilus galloprovincialis</i>), რეაფეხა (<i>Octopus vulgaris</i>), ჩვეულებრივი ხამანწკა (<i>Ostrea edulis</i>), დიდი სავარცხელა (<i>Pecten maximus</i>), ზღვის მამალი (<i>Ruditapes decussatus</i>), ზღვის მამალი (<i>Ruditapes philippinarum</i>), მელანთევზა	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი წარმოშობილია იმ ფერმიდან, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებული სახეობები	არანაირი დამატებითი პირობები დანიშნულების ადგილთან დაკავშირებით არ გამოიყენება

	ჩვეულებრივი (<i>Sepia officinalis</i>), სტრომბუსი (<i>Strombus spp.</i>), საკვებად ვარგისი ზღვის მოლუსკი (<i>Venerupis aurea</i>), მოლუსკი (<i>Venerupis pullastra</i>), მეჭეჭებით დაფარული ვენერას მოლუსკი (<i>Venus verrucosa</i>)		
ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემია (VHS)	ბელუგა (<i>huso huso</i>), დუნაის ზუთხი (<i>Acipenser gueldenstaedtii</i>), ციმბირული ზუთხი (<i>Acipenser ruthenus</i>), ტარაღანა (<i>Acipenser stellatus</i>), ატლანტური ზუთხი (<i>Acipenser sturio</i>), ციმბირული ზუთხი (<i>Acipenser Baerii</i>)	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი გამიზნულია ფერმისთვის, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველი რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი გამიზნულია ფერმისთვის, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები
	ჭრელი სქელშულა (<i>Aristichthys nobilis</i>), ვერცხლიფერი კარჩხანა (<i>Carassius auratus</i>), კარჩხანა (<i>C. carassius</i>), ჩვეულებრივი კობრი და კობრი-კოი (<i>Cyprinus carpio</i>), ვერცხლისფერი სქელშულა (<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>), ქაშაპი (<i>Leuciscus spp</i>), ნაფოტა (<i>Rutilus Rutilus</i>),	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად,

	ფარფშითელა (<i>Scardinius erythrophthalmus</i>), გუწუ (<i>tinca tinca</i>) აფრიკული ლოქო, კლარიასი (<i>Clarias gariepinus</i>), წერი ქარიყლაპია (<i>Esox lucius</i>) ლოქოსებრი (<i>Ictalurus spp.</i>), შავი ღორჯო (<i>Ameiurus melas</i>), არხის ლოქო (<i>Ictalurus punctatus</i>), ლოქო პენგასიოუსი (<i>Pangasius pangasius</i>), ჩვეულებრივი ქორჭილა (<i>Sander lucioperca</i>), ჩვეულებრივი ლოქო (<i>Silurus glanis</i>) ზღვის ქორჭილა (<i>Dicentrarchus labrax</i>), ზოლიანი ქორჭილა (<i>Morone chrysops</i> x <i>M. saxatilis</i>), კეფალი-ლობანი (<i>mugil cephalus</i>), წითელი გარბულა (<i>Sciaenops ocellatus</i>), ჩვეულებრივი ვერცხლისფერი გარბულა (<i>Argyrosomus regius</i>), ღია ფერის გარბულა (<i>Umbrina cirrosa</i>), წამდვილი თინუსი (<i>Thunnus spp.</i>), ჩვეულებრივი თინუსი (<i>Thunnus thynnus</i>), თეთრი გრუპერი (<i>Epinephelus aeneus</i>), წითელი გრუპერი (<i>Epinephelus marginatus</i>), სენეგალური სოლეა (<i>solea senegalensis</i>), ზღვის ენა (<i>solea solea</i>), წითელი პაგელი (<i>Pagellus erythrinus</i>), დენტექსი (<i>dentex dentex</i>), სამეფო დორადა (<i>Sparus Aurata</i>), თეთრი ზღვის ქორჭილას (<i>Diplodus sargus</i>), ფრთაწითელი პაგელი (<i>Pagellus bogaraveo</i>), წითელი კაპარჭინა (<i>Pagrus major</i>), ფლორიდული კარჩანა,	იმ შემთხვევაში, თუ ისინი წარმოშობილია იმ ფერმიდან, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებული სახეობები	მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი გამიზნულია ფერმისთვის, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებული სახეობები
--	---	---	---

სისხლმზადი ინფექციური ნეკროზი(IHN)	კარჩხანა პუნტაცო (<i>Diplodus puntazzo</i>), კარჩხანა კლუვორილი (<i>Diplodus vulgaris</i>), ოქროსფერი პაგრი (<i>pagrus pagrus</i>) ტილაპიები (<i>Oreochromis</i>)		
სისხლმზადი ინფექციური ნეკროზი(IHN)	ბელუგა (<i>huso huso</i>), დუნაის ზუთხი (<i>Acipenser gueldenstaedtii</i>), ციმბირული ზუთხი (<i>Acipenser ruthenus</i>), ტარაღანა (<i>Acipenser stellatus</i>), ატლანტური ზუთხი (<i>Acipenser sturio</i>), ციმბირული ზუთხი (<i>Acipenser Baerii</i>) კრელი სკელშუბლა (<i>Aristichthys nobilis</i>), ვერცხლიფერი კარჩხანა (<i>Carassius auratus</i>), კარჩხანა (<i>C. carassius</i>), ჩვეულებრივი კობრი და კობრი-კოი (<i>Cyprinus carpio</i>), ვერცხლისფერი სკელშუბლა (<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>), ქაშპი (<i>Leuciscus spp</i>), ნაფოტა (<i>Rutilus Rutilus</i>), ფარფითიელა (<i>Scardinius erythrophthalmus</i>), გუწუ (<i>tinca tinca</i>) აფრიკული ლოქი, კლარიასი (<i>Clarias gariepinus</i>), ლოქოსებრი (<i>Ictalurus spp.</i>), შავი ღორჯო (<i>Ameiurus melas</i>), არხის ლოქი (<i>Ictalurus punctatus</i>), ლოქო პენგასიოუსი (<i>Pangasius pangasius</i>), ჩვეულებრივი ქორჭილა (<i>Sander lucioperca</i>), ჩვეულებრივი ლოქო (<i>Silurus glanis</i>) ატლანტიკური პალტუსი (<i>Hippoglossus</i>)	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი გამიზნულია ფერმისთვის, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი გამიზნულია ფერმისთვის, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები

	<i>hippoglossus</i>), მდინარის კამბალა (<i>Platichthys flesus</i>), ატლანტიკური ვირთვეზა (<i>Gadus morhua</i>), პიქვა (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)		
	განიერმარწუხებიანი კიბორჩხალა (<i>Astacus Astacus</i>), კიბორჩხალა (<i>Pacifastacus leniusculus</i>), წითელი ფლორიდელი კიბორჩხალა (<i>Procambarus clarkii</i>)		
კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსი (KHV)	არც ერთი	არ არის განსაზღვრული	არ არის განსაზღვრული
ორაგულის ინფექციური ანემია (ISA)	არც ერთი	არ არის განსაზღვრული	არ არის განსაზღვრული
დაინფიცირება <i>Marteilia refringens</i> -ით	საკვებად ვარგისი ცერასტოდერმა (<i>Cerastoderma edule</i>), დონაქსები (<i>donax trunculus</i>), მია (<i>Mya Arenaria</i>), მოლუსკი (<i>Mercenaria mercenaria</i>), ორსაგდულოიანი მოლუსკი (<i>Meretrix lusoria</i>), ზღვის მამალი (<i>Ruditapes decussatus</i>), ზღვის მამალი (<i>Ruditapes philippinarum</i>), საკვებად ვარგისი ზღვის მოლუსკი (<i>Venerupis aurea</i>), მოლუსკი (<i>Venerupis pullastra</i>), მეჭეჭებით დაფარული ვენერას მოლუსკი (<i>Venus verrucosa</i>)	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი ფერმისთვის ან მოლუსკების მოსაშენებლის მოსაშენებელი არეალისთვის, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული ამთვისებელი სახეობები	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი ფერმისთვის ან მოლუსკების მოსაშენებლის მოსაშენებელი არეალისთვის, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული ამთვისებელი სახეობები

დაინფიცირება Bonamia ostreae-ით	საკვებად ვარგისი ცერასტოდერმა (<i>Cerastoderma edule</i>), დონაქსები (<i>donax trunculus</i>), მია (<i>Mya Arenaria</i>), მოლუსკი (<i>Mercenaria mercenaria</i>), ორსაგდულაიანი მოლუსკი (<i>Meretrix lusoria</i>), ზღვის მამალი (<i>Ruditapes decussatus</i>), ზღვის მამალი (<i>Ruditapes philippinarum</i>), საკვებად ვარგისი ზღვის მოლუსკი (<i>Venerupis aurea</i>), მოლუსკი (<i>Venerupis pullastra</i>), მეჭვებით დაფარული ვენერას მოლუსკი (<i>Venus verrucosa</i>) დიდი სავარცხელა (<i>Pecten maximus</i>)	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი გამიზნულია ფერმისთვის ან მოლუსკების მოსაშენებლის არეალისთვის, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი გამიზნულია ფერმისთვის, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები
თეთრი ლაქიანობა	ზღვის ნიჟარები (<i>Arrina spp.</i>), ჩვეულებრივი ბუკინუსი (<i>Buccinum undatum</i>), პორტუგალიური ხამანწკა (<i>Crassostrea angulata</i>), საკვებად ვარგისი ცერასტოდერმა (<i>Cerastoderma edule</i>), გიგანტური ხამანწკა (<i>Crassostrea gigas</i>), ამერიკული ხამანწკა (<i>Crassostrea virginica</i>), დონაქსები (<i>Donax trunculus</i> , <i>Ezo abalone</i>), „ზღვის ყური“ ჰანა (<i>Haliotis discus hannai</i>), ჰალიოტისი, "ზღვის ყური" (<i>Haliotis tuberculata</i>), გველის სურო (<i>Littorina littorea</i>), მოლუსკი (<i>Mercenaria mercenaria</i>), ორსაგდულაიანი მოლუსკი (<i>Meretrix lusoria</i>), მია (<i>Mya Arenaria</i>), ცისფერი	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი წარმოშობილია იმ ფერმიდან ან მოლუსკების მოსაშენებელი არეალიდან, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები	მე-2 რიგში ჩამოთვლილი წყლის ცხოველების სახეობები უნდა ჩაითვალოს პირველ რიგში ჩამოთვლილი დაავადებების ვექტორებად, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი გამიზნულია ფერმისთვის, სადაც იმყოფებიან აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობები

	ორკარედი ნიჟარა (<i>Mytilus edulis</i>), ხმელთაშუა ზღვის ნიჟარა (<i>Mytilus galloprovincialis</i>), რეაფეხა (<i>Octopus vulgaris</i>), ჩვეულებრივი ხამანჭკა (<i>Ostrea edulis</i>), დიდი სავარცხელა (<i>Pecten maximus</i>), ზღვის მამალი (<i>Ruditapes decussatus</i>), ზღვის მამალი (<i>Ruditapes philippinarum</i>), მეღანთევზა ჩვეულებრივი (<i>Sepia officinalis</i>), სტრომბუსი (<i>Strombus spp.</i>), საკვებად ვარგისი ზღვის მოლუსკი (<i>Venerupis aurea</i>), მოლუსკი (<i>Venerupis pullastra</i>), მეჭეჭებით დაფარული ვენერას მოლუსკი (<i>Venus verrucosa</i>)		
--	--	--	--

დანართი N2

ცხოველის ჯანმრთელობის (ვეტერინარული) სერტიფიკატის ნიმუში მოშენებისთვის, გადაყვანა (რეტრანსლაციისათვის), სამონადირეო თევზჭერის ადგილისთვის, წყლის დეკორატიული ცხოველების ღია ობიექტებისთვის და აღწარმოებისთვის განკუთვნილი აკვაკულტურის ცხოველების ბაზარზე განსათავსებლად

საქართველო

სერტიფიკატი ქვეყანაში ვაჭრობისთვის

ნაწილი 1: დეტალები წარმოდგენილი ტვირთის შესახებ	I.1. ტვირთის გამგზავნი სახელი მისამართი			I.2. სერტიფიკატის ნომერი		I.2.a. ადგილობრივი ნომერი		
	I.3. ცენტრალური კომპეტენტური ორგანო			I.4. ადგილობრივი კომპეტენტური ორგანო				
	I.5. ტვირთის მიმღები: სახელი მისამართი:			I.6.				
	I.7.							
	საფოსტო ინდექსი							
	I.8. წარმოშობის ქვეყანა	ISO კოდი	I.9.	I.10. დანიშნულების ქვეყანა	ISO კოდი	I.11.		
	I.12. წარმოშობის ადგილი: აკვაკულტურის სადგომი ☐ სხვა ☐			I.13. დანიშნულების ადგილი აკვაკულტურის სადგომი ☐ სხვა ☐				
	სახელი მისამართი			სახელი მისამართი				
	საფოსტო ინდექსი			საფოსტო ინდექსი				
	I.14. დატვირთვის ადგილი			I.15. გაგზავნის თარიღი და დრო				
საფოსტო ინდექსი								
I.16. სატრანსპორტო სახეობა თვითმფრინავი ☐ გემი ☐ სარკინიგზო ვაგონი ☐ საგზაო ☐ სხვა ☐ ავტოტრანსპორტი ☐ იდენტიფიკაცია							I.17. გადამზიდავი სახელი მისამართი ავტორიზაციის ნომერი საფოსტო ინდექსი	
I.18. საქონლის აღწერა			I.19. საქონლის კოდი (სეს ესნ კოდი)					

		I.20. რაოდენობა	
I.21.		I.22. შეფუთვების რაოდენობა	
I.23. ლუქის/კონტეინერის ნომერი		I.24. შეფუთვის ტიპი	
I.25. საქონელი სერტიფიცირებულია მოშენებისთვის ☐ ველურ გარემოში მოზინადრე მოშინაურებულის აღწარმოებისთვის ☐ გადაყვანა/რესტრანსლაციისთვის ☐ შინაური ბინადარი ცხოველისთვის ☐ კარანტინისთვის ☐ სხვა ☐			
I.26.		I.27.	
I.28.		I.29.	
I.30			
I.3. საქონლის იდენტიფიცირება სახეობა (სამეცნიერო დასახელება) რაოდენობა			

მოშენებისთვის, გადაყვანა(რეტრანსლაციისათვის),
სამონადირეო თევზჭერის ადგილისთვის,
წყლის დეკორატიული ცხოველების ღია ობიექტებისთვის
და აღწარმოებისთვის განკუთვნილი
აკვაკულტურის ცხოველების ბაზარზე განთავსება

საქართველო

ნაწილი 2: სერტიფიკაცია	II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ			II. a. სერტიფიკატის ნომერი	II. b.
	II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ			II. a. სერტიფიკატის ნომერი	II. b.
	II.1 ზოგადი მოთხოვნები				
	მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ აკვაკულტურის ცხოველები, რომლებიც მოცემულია ამ სერტიფიკატის პირველ ნაწილში:				
	II.1.1 ან ⁽¹⁾ [შემოწმებულ იქნა დატვირთვის შემდეგ ⁽¹⁾ ⁽²⁾ [72] ⁽¹⁾ [24] საათის განმავლობაში და დაავადების კლინიკური ნიშნები არ გამოვლინდა]				

ან ⁽¹⁾ [ქვირითის და მოლუსკების შემთხვევაში - წარმოშობილია ფერმიდან ან მოლუსკების მოსაშენებელი არეალიდან, სადაც არ აღინიშნება დაავადების არსებობის ნიშნები ფერმის ან მოლუსკების მოსაშენებელი არეალის ჩანაწერების მიხედვით]

ან ⁽¹⁾ ⁽³⁾ [ველურ გარემოში მოზინადრე წყლის ცხოველების შემთხვევაში - რამდენადაც ჩემთვის ცნობილია, ისინი არიან კლინიკურად ჯანმრთელი];

II.1.2 არ ექვემდებარება აკრძალვებს გაურკვეველი მიზეზების გამო გაზრდილი სიკვდილიანობისთვის;

II.1.3 არ არიან გამიზნული განადგურებისთვის ან დაკვლისთვის დაავადებათა აღმოფხვრის მიზნით;

II.1.4 აკმაყოფილებს „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესით“ განსაზღვრულ მოთხოვნებს ბაზარზე განთავსებასთან დაკავშირებით;

II.1.5 ⁽¹⁾ [მოლუსკების შემთხვევაში - ტვირთის თითოეული ნაწილი დაექვემდებარა ვიზუალურ შემოწმებას და არ გამოვლინდა ამ სერტიფიკატის I ნაწილში მითითებული მოლუსკების გარდა

სხვა სახის მოლუსკები.]

II.2 (1) (4) (5) მოთხოვნები ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის (VHS), სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზის (IHN), ორაგულის ინფექციური ანემიის (ISA), კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის (KHV), *Marteilia refringens*-ის, *Bonamia ostreae*-ის და თეთრი ლაქიანობის ამთვისებელი სახეობების მიმართ

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ ზემოთ მითითებული აკვაკულტურის ცხოველები:

ან (1) (6) [წარმოშობილია ზონიდან ან კომპარტმენტიდან, რომელიც „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ VII თავის შესაბამისად მიჩნეულია (1) ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის [VHS], (1) სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზის [IHN], (1) ორაგულის ინფექციური ანემიის [ISA], (1) [კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის [KHV], (1) [*Marteilia refringens*-ის], (1) [*Bonamia ostreae*-ის] და (1) [თეთრი ლაქიანობის დაავადებისგან] თავისუფლად.]

ან (1) (5) (6) [ველურ გარემოში მოზინადრე წყლის ცხოველების შემთხვევაში - ისინი დაექვემდებარენ კარანტინს საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად]].

II.3 (1) (7) მოთხოვნები ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის (VHS), სისხლმზადი ქსოვილი ინფექციური ნეკროზის (IHN), ორაგულის ინფექციური ანემიის (ISA), კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის (KHV), *Marteilia refringens*-ის, *Bonamia ostreae*-ის და თეთრი ლაქიანობის ამთვისებელი ვექტორული სახეობების მიმართ

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი), ვადასტურებ, რომ ზემოთ მითითებული აკვაკულტურის ცხოველები, რომლებიც ითვლებიან (1) ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის [VHS], (1) სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზის [IHN], (1) ორაგულის ინფექციური ანემიის [ISA], (1) კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის [KHV], (1) [*Marteilia refringens*-ის],

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ	III. a. სერტიფიკატის ნომერი	II.b.
(1) [<i>Bonamia ostreae</i>-ს] და (1) [თეთრი ლაქიანობის] პოტენციურ ვექტორებად, რადგან ისინი მიეკუთვნებიან “აკვაკულტურისა და მისი პროდუქტების ბაზარზე განთავსების, იმპორტის პირობების, სერტიფიცირების მოთხოვნებისა და ვექტორული სახეობების ჩამონათვალის შესახებ წესის” დანართის N1 მე-2 რიგში ჩამოთვლილ სახეობებს და აკმაყოფილებენ მე-3 რიგში მითითებულ პირობებს: ან (1) (6) წარმოშობილია ზონიდან ან კომპარტმენტიდან, რომელიც „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის		

ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესით“ VII თავის შესაბამისად მიჩნეულია (1) ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის [VHS], (1) სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზის [IHN], (1) ორატული ინფექციური ანემიის [ISA], (1) [კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის [KHV], (1) [Marteilia refringens-ის], (1) [Bonamia ostreae-ის] და (1) [თეთრი ლაქიანობისაგან] თავისუფლად.]

ან (1) (5) (6) [ისინი დაექვემდებარნენ კარანტინს საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად]].

II.4 ტრანსპორტირების და ეტიკეტირების მოთხოვნები

მე, ქვემოთ, ხელისმომწერი უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი), ვადასტურებ, რომ:

II.4.1 ზემოთ აღნიშნული აკვაკულტურის ცხოველები:

(i) განთავსებულია ისეთ პირობებში, წყლის ხარისხის ჩათვლით, რომელიც გავლენას არ ახდენს მათ ჯანმრთელობის სტატუსზე;

(ii) განსაზღვრულია „აკვაკულტურისა და მისი პროდუქტების ბაზარზე განთავსების, იმპორტის პირობების, სერტიფიცირების მოთხოვნებისა და ვეტერული სახეობების ჩამონათვალის შესახებ წესის“ მე-3 მუხლით, საჭიროებიდან გამომდინარე, შეესაბამება ტრანსპორტირებასთან დაკავშირებულ ზოგად მოთხოვნებს;

II.4.2 სატრანსპორტო კონტეინერი ან ნავი (სადაც შეიძლება მათი ცოცხლად შენახვა) დატვირთვის წინ დასუფთავდა და მოხდა მისი დეზინფექცია ან მანამდე იყო გამოუყენებელი; და

საქართველო	მოშენებისთვის/გამოზრდისთვის, გადასაყვანი არეალისთვის, სამონადირეო თევზჭერის ადგილისთვის, წყლის დეკორატიული ცხოველების დია ობიექტებისთვის და აღწარმოებისთვის განკუთვნილი აკვაკულტურის ცხოველების ბაზარზე განთავსება	
II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ	II. a. სერტიფიკატის ნომერი	II. b.
II.4.3 ტვირთი იდენტიფიცირებულია კონტეინერის გარეთა ნაწილზე გარკვევით ეტიკეტით, ან ნავით (სადაც შესაძლებელია მათი ცოცხლად შენახვა) ტრანსპორტირების შემთხვევაში თან უნდა		

ერთვოდეს დატვირთვის დოკუმენტი, შესაბამისი ინფორმაციით, რომელიც აღნიშნულია სერტიფიკატის პირველი ნაწილის 1.8-1.13 გრაფაში, და შემდეგი აღნიშვნით:

ან ⁽¹⁾[⁽¹⁾ [ველურ გარემოში მოზინადრე] ⁽¹⁾ [თევზი] ⁽¹⁾ [მოლუსკები] ⁽¹⁾ [კიბოსნაირები] განკუთვნილია საქართველოში მოშენებისთვის/გამოზრდისთვის '].

ან ⁽¹⁾[⁽¹⁾ [ველურ გარემოში მოზინადრე] ⁽¹⁾ [მოლუსკები] განკუთვნილია საქართველოში გადაყვანისთვის/რეტრანსლაციისთვის'].

ან ⁽¹⁾[⁽¹⁾ [ველურ გარემოში მოზინადრე] ⁽¹⁾ [თევზი] ⁽¹⁾ [მოლუსკები] ⁽¹⁾ [კიბოსნაირები]] განკუთვნილია საქართველოში სამონადირეო თევზჭერის ადგილებისთვის '].

ან ⁽¹⁾ [⁽¹⁾ [ველურ გარემოში მოზინადრე] ⁽¹⁾ [დეკორატიული თევზი] ⁽¹⁾ [დეკორატიული მოლუსკები] ⁽¹⁾ [დეკორატიული კიბოსნაირები] განკუთვნილი საქართველოში წყლის დეკორატიული ცხოველების ღია ობიექტებისთვის '].

ან ⁽¹⁾[⁽¹⁾ [თევზი] ⁽¹⁾ [მოლუსკები] ⁽¹⁾ [კიბოსნაირები] განკუთვნილია საქართველოში აღწარმოებისთვის '].

ან ⁽¹⁾[⁽¹⁾ [ველურ გარემოში მოზინადრე] ⁽¹⁾ [თევზი] ⁽¹⁾ [მოლუსკები] ⁽¹⁾ [კიბოსნაირები] განკუთვნილია საქართველოში კარანტინისთვის '].

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ	II. a. სერტიფიკატის ნომერი	II. b.
II.5 ⁽¹⁾ ⁽⁸⁾ [იმ არეალიდან წარმოშობილი ტვირთების შემოწმება, რომელიც ექვემდებარება „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ 28-ე-37-ე მუხლებით განსაზღვრული დაავადების კონტროლის ღონისძიებებს მე, ქვემოთ ხელის მომწერი უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ: II.5.1 ზემოთ მითითებული ცხოველები წარმოშობილია შემდეგ დაავადებებთან დაკავშირებით კონტროლის ღონისძიებებს დაქვემდებარებული არეალიდან: ⁽¹⁾ [სისხლმზადი ქსოვილის ეპიზოოტიური ნეკროზი (EHN)] ⁽¹⁾ ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემია [VHS], ⁽¹⁾ სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზი [IHN], ⁽¹⁾ ორავულის ინფექციური ანემია [ISA], ⁽¹⁾ კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსი [KHV], ⁽¹⁾ [Bonamia ostreae], ⁽¹⁾ [Perkinsus marinus], ⁽¹⁾ [Mikrocytos mackini], ⁽¹⁾ [Marteilia refringens], ⁽¹⁾ [Bonamia ostreae], ⁽¹⁾ [ტაურას სინდრომი] ⁽¹⁾ [ყვითელი თავის დაავადება] ,⁽¹⁾		

[თეთრი ლაქიანობის დაავადება] და ⁽¹⁾ ⁽⁹⁾ [შემდეგი ახლად წარმოქმნილი დაავადებები :] ;

II.5.2 ზემოაღნიშნული ცხოველების ბაზარზე განთავსება დასაშვებია დადგენილი კონტროლის ღონისძიებების შესაბამისად; და

II.5.3 ტვირთი იდენტიფიცირებულია კონტეინერის გარეთა ნაწილზე გარკვევით ეტიკეტით, ან ნავით (სადაც შესაძლებელია მათი ცოცხლად შენახვა) ტრანსპორტირების შემთხვევაში თან უნდა ერთვოდეს დატვირთვის დოკუმენტი შესაბამისი ინფორმაციით, რომელიც აღნიშნულია სერტიფიკატის პირველი ნაწილის 1.8-1.13 გრაფაში, და შემდეგი აღნიშვნით:

‘⁽¹⁾ [ველურ გარემოში მოზინადრე] ⁽¹⁾ [თევზი] ⁽¹⁾ [მოლუსკები] ⁽¹⁾ [კიბოსნაირები] წარმოშობილი არიან დაავადების კონტროლის ღონისძიებებს დაქვემდებარებული არეალიდან’.

II.6 ⁽¹⁾ ⁽¹⁰⁾ [მოთხოვნები კობრის გაზაფხულის ვირუსემიის (SVC), თირკმლის ბაქტერიული დაავადების (BKD), პანკრეასის ინფექციური ნეკროზის გამომწვევი ვირუსის (IPN), Gyrodactylus Salaris-ს (GS) და salmonid alphavirus-ის (SAV) ინფექციების ამთვისებელი სახეობების მიმართ

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი უფლებამოსილი პირი(ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ ზემოთ მითითებული აკვაკულტურის ცხოველები,

ან ⁽¹⁾ [წარმოშობილია ქვეყნის ნაწილიდან:

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ	III. a. სერტიფიკატის ნომერი	III.b.
ა) სადაც ⁽¹⁾ [SVC], ⁽¹⁾ [GS], ⁽¹⁾ [BKD], ⁽¹⁾ [IPN] ⁽¹⁾ [SAV] ექვემდებარება შეტყობინებას და აღნიშნული შეტყობინების საფუძველზე დაავადებებზე ეჭვის არსებობის შემთხვევაში, საგენტომ დაუყოვნებლივ უნდა ჩაატაროს მოკვლევა . ბ) სადაც შეყვანილია შესაბამის დაავადებაზე ამთვისებელი აკვაკულტურის ცხოველების სახეობები, რომლებიც აკმაყოფილებენ ამ სერტიფიკატის II.6 პუნქტით განსაზღვრულ მოთხოვნებს. გ) სადაც არ განხორციელებულა შესაბამისი დაავადებების ამთვისებელი სახეობების ვაქცინაცია ამ დაავადებაზე. დ) ან ⁽¹⁾ [რომელიც ⁽¹⁾ [IPN-ს], ⁽¹⁾ [BKD-ს] შემთხვევაში აკმაყოფილებს „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ VII თავით განსაზღვრულ მოთხოვნებს].		

ან/და ⁽¹⁾ [რომელიც ⁽¹⁾ [SVC-ს], ⁽¹⁾ [GS-ს], ⁽¹⁾ [SAV-ის] შემთხვევაში აკმაყოფილებს OIE-ს სტანდარტში დაავადებისგან თავისუფალი სტატუსისათვის განსაზღვრულ მოთხოვნებს].

ან/და ⁽¹⁾ [რომელიც ⁽¹⁾ [SVC-ს], [IPN-ს], ⁽¹⁾ [BKD-ს], ⁽¹⁾ [SAV-ის] შემთხვევაში მოიცავს სააგენტოს ზედამხედველობის ქვეშ მყოფ ერთ ინდივიდუალურ ფერმას, რომელიც :

(i) დაცარიელდა, დასუფთავდა, ჩაუტარდა დეზინფექცია და დაცლილ იქნა სულ მცირე 6 კვირის განმავლობაში,

(ii) აღწარმოება განხორციელდა იმ ტერიტორიის ცხოველებით, რომლებიც სააგენტოს მიერ მიჩნეულია შესაბამისი დაავადებისგან თავისუფლად.]]

ან/და ⁽¹⁾ [იმ შემთხვევაში, თუ ⁽¹⁾ [SVC-ს], [IPN-ს], ⁽¹⁾ [BKD-ს], ⁽¹⁾ [SAV-ს] ამთვისებული ველურ გარემოში მოზინადრე აკვაკულტურის ცხოველები დაექვემდებარნენ კარანტინს საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი პირობების სულ მცირე ექვიალენტური პირობების თანახმად].

ან/და ⁽¹⁾ [იმ ტვირთის შემთხვევაში, რომლისთვისაც გამოიყენება GS-თან დაკავშირებული მოთხოვნები, ბაზარზე განთავსებამდე სულ მცირე 14 დღის განმავლობაში უწყვეტად ინახებოდა

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ	II. a. სერტიფიკატის ნომერი	II. b.
-------------------------------------	----------------------------	--------

ყოველ ათასში სულ მცირე 25 წილიანი მარილიანობის მქონე წყალში და ამ პერიოდის განმავლობაში არ ყოფილა შემოყვანილი GS-ს ამთვისებული აკვაკულტურის სხვა წყლის ცოცხალი ცხოველი.

ან/და ⁽¹⁾ [განაყოფიერებული ქვირითის შემთხვევაში, რომლის მიმართაც გამოიყენება GS-სთან დაკავშირებული მოთხოვნები, ჩატარდა დეზინფექცია იმ მეთოდით, რომელიც ითვლება ეფექტურად GS-ის წინააღმდეგ]].

II.7 ⁽¹⁾ ⁽¹¹⁾ [მოთხოვნები OsHV-1 μ var-ის (ხამანწყების ჰერპეს ვირუსის) ამთვისებული სახეობების მიმართ

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ ზემოთ მითითებული აკვაკულტურის ცხოველები,

ან ⁽¹⁾ [წარმოშობილია კომპარტმენტიდან:

ა) სადაც OsHV-1 μ var ექვემდებარება შეტყობინებას და აღნიშნული შეტყობინების საფუძველზე დაავადებებზე ეჭვის არსებობის შემთხვევაში, დაუყოვნებლივ მოკვლეული უნდა იქნეს სააგენტოს მიერ.

ბ) სადაც შემოყვანილი OsHV-1 μ var-ის ამთვისებული სახეობის აკვაკულტურის ყველა ცხოველი

აკმაყოფილებს ამ სერტიფიკატის II.7 პუნქტით განსაზღვრულ მოთხოვნებს.

გ) ან ⁽¹⁾ [რომელიც აკმაყოფილებს „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ VII თავით დადგენილი დაავადებისგან თავისუფალი სტატუსისათვის განსაზღვრული მოთხოვნებს].

ან/და ⁽¹⁾ [დაექვემდებარენ კარანტინს საქართველოს კანონმდებლობით განსაზღვრული პირობების შესაბამისად].

შენიშვნები

საქართველო	მოშენებისთვის/გამოზრდისთვის, გადასაყვანი არეალისთვის, სამონადირეო თევზჭერის ადგილისთვის, წყლის დეკორატიული ცხოველების ღია ობიექტებისთვის და აღწარმოებისთვის განკუთვნილი აკვაკულტურის ცხოველების ბაზარზე განთავსება	
II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ	II. a. სერტიფიკატის ნომერი	II. b.

ნაწილი I:

- მითითება I.12: საჭიროების შემთხვევაში უნდა მიეთითოს მოცემული ფერმის ან მოლუსკების მოსაშენებელი არეალის ავტორიზაციის ნომერი. ველურ გარემოში მოზინადრე წყლის ცხოველების შემთხვევაში მიუთითეთ „სხვა“.
- მითითება I.13: საჭიროების შემთხვევაში უნდა მიეთითოს მოცემული ფერმის ან მოლუსკების მოსაშენებელი არეალის ავტორიზაციის ნომერი. მიუთითეთ „სხვა“, თუ განკუთვნილია აღწარმოებისათვის.
- მითითება I.19: საგარეო-ეკონომიკური საქმიანობის ეროვნული სასაქონლო ნომენკლატურის "სეს ესნ" შესაბამისი კოდის გამოყენება : 0301, 0306, 0307, 030110 ან 030270.
- მითითება I.20 და I.31: რაც შეეხება რაოდენობას - მიეთითება საერთო რაოდენობა.
- მითითება I.25: მიეთითება ვარიანტი „მოშენება“, თუ განკუთვნილია მოსაშენებლად, „გადაყვან/რეტრანსლაცია“ თუ განკუთვნილია გადაყვანა/რეტრანსლაციისათვის, „შინაური ბინადარი ცხოველი“ თუ განკუთვნილია წყლის დეკორატიული ცხოველების ღია ობიექტებისთვის, „ველურ გარემოში მოზინადრე მოშინაურებულის აღწარმოება“, თუ განკუთვნილია აღწარმოებისთვის, „კარანტინი“, თუ აკვაკულტურის ცხოველები გამიზნულია კარანტინში განსათავსებლად და „სხვა“, თუ გამიზნულია სამონადირეო თევზჭერის ადგილებისთვის.

ნაწილი II:

(1) შენარჩუნდეს საჭიროებიდან გამომდინარე.

(2) 24 საათიანი ვარიანტი ვრცელდება აკვაკულტურის ცხოველების მხოლოდ იმ ტვირთებზე, რომლებსაც „აკვაკულტურისა და მისი პროდუქტების ბაზარზე განთავსების, იმპორტის პირობების, სერტიფიცირების მოთხოვნებისა და ვექტორული სახეობების ჩამონათვალის შესახებ წესის“ მე-8 მუხლის თანახმად უნდა ახლდეს სერტიფიკატი და „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესით“ ბაზარზე განთავსების მოთხოვნების შესაბამისად, სააგენტოს ნებართვის საფუძველზე შეუძლიათ დატოვონ ტერიტორია,

საქართველო	მოშენებისთვის/გამოზრდისთვის, გადასაცემი არეალისთვის, სამონადირეო თევზჭერის ადგილისთვის, წყლის დეკორატიული ცხოველების ღია ობიექტებისთვის და აღწარმოებისთვის განკუთვნილი აკვაკულტურის ცხოველების ბაზარზე განთავსება
------------	---

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ

II. a. სერტიფიკატის ნომერი

II. b.

სადაც ხორციელდება „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ 28-ე-37-ე მუხლებით გათვალისწინებული კონტროლის ღონისძიებები ან დატოვონ ზონა ან კომპარტმენტი, სადაც მოქმედებს „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ მე-40 მუხლის მე-3-მე-4 პუნქტების შესაბამისად დამტკიცებული აღმოფხვრის პროგრამა. ყველა სხვა შემთხვევაში, გამოიყენება 72 საათიანი ვარიანტი.

(3) ვრცელდება მხოლოდ იმ აკვაკულტურის ცხოველების ტვირთებზე, რომლებიც დაჭერილია ველურ გარემოში (in the wild) და დაუყოვნებლივ გადაყვანილი იქნა ფერმაში ან მოლუსკების მოსაშენებელ არეალში ყოველგვარი დროებითი შენახვის გარეშე.

(4) ამ სერტიფიკატის II.2 ნაწილი ვრცელდება ერთი ან მეტი დაავადების ამთვისებელ სახეობებზე, რომლებიც სათაურშია მითითებული. ამთვისებელი სახეობების სია განსაზღვრულია „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ დანართით N3 და დანართით N4.

(5) ველურ გარემოში მობინადრე წყლის ცხოველების ტვირთები შეიძლება განთავსდეს ბაზარზე, ამ სერტიფიკატის II.2 ნაწილში წარმოდგენილი მოთხოვნების მიუხედავად, თუ ისინი განკუთვნილია საკარანტინო ობიექტებისთვის, რომლებიც აკმაყოფილებს საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილ მოთხოვნებს.

(6) იმისათვის, რომ ტვირთი ავტორიზებული იქნეს ზონაში ან კომპარტმენტში, რომელიც მიჩნეულია VHS-ს, IHN-ს, ISA-ს, KHV-ს, *Marteilia refringens*, *Bobnamia ostreae* - ის ან თეთრი ლაქიანობისგან თავისუფლად ან რომელშიც მოქმედებს „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ მე-40 მუხლის პირველი-მე-2 ან მე-3-მე-4 პუნქტების

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ	II. a. სერტიფიკატის ნომერი	II. b.
შესაბამისად აღმოფხვრის ან ზედამხედველობის პროგრამა, ერთ-ერთი მოცემული განაცხადი უნდა იქნეს შესრულებული, თუ ტვირთი შეიცავს იმ დაავადების ამთვისებელ ან ვექტორულ სახეობებს, რომლებზეც დაავადებისგან თავისუფალი სტატუსი ან პროგრამ(ები)ა გამოიყენება. (7) ამ სერტიფიკატის II.3 ნაწილი ვრცელდება სათაურში მოცემულ ერთ ან მეტი დაავადების ვექტორულ სახეობებზე. შესაძლო ვექტორული სახეობები და პირობები, რომელშიც ასეთი სახეობების შემცველი ტვირთები უნდა ჩაითვალოს ვექტორულ სახეობებად, განსაზღვრულია „აკვაკულტურისა და მისი პროდუქტების ბაზარზე განთავსების, იმპორტის პირობების, სერტიფიცირების მოთხოვნებისა და ვექტორული სახეობების ჩამონათვალის შესახებ წესის“ დანართით N1. შესაძლო ვექტორული სახეობების შემცველი ტვირთები შეიძლება განთავსდეს ბაზარზე II.3 ნაწილში განსაზღვრული მოთხოვნების მიუხედავად, თუ არ არის შესრულებული „აკვაკულტურისა და მისი პროდუქტების ბაზარზე განთავსების, იმპორტის პირობების, სერტიფიცირების მოთხოვნებისა და ვექტორული სახეობების ჩამონათვალის შესახებ წესის“ დანართი N1 ის მე-4 რიგით განსაზღვრული პირობები ან თუ ისინი განკუთვნილია საკარანტინო ობიექტებისთვის, რომლებიც შეასაბამება საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილ მოთხოვნებს. (8) ამ სერტიფიკატის II.5 ნაწილი ვრცელდება აკვაკულტურის ცხოველების იმ ტვირთებზე, რომლებსაც „აკვაკულტურისა და მისი პროდუქტების ბაზარზე განთავსების, იმპორტის პირობების, სერტიფიცირების მოთხოვნებისა და ვექტორული სახეობების ჩამონათვალის შესახებ წესის“ მე-8 მუხლის თანახმად უნდა ახლდეს სერტიფიკატი და „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესით“ განსაზღვრული ბაზარზე განთავსების მოთხოვნების შესაბამისად, სააგენტოს ნებართვის საფუძველზე შეუძლიათ დატოვონ ტერიტორია, სადაც ხორციელდება „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ 28-ე-37-ე მუხლებით გათვალისწინებული კონტროლის ღონისძიებები, ან დატოვონ ზონა ან კომპარტმენტი, სადაც მოქმედებს „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ მე-40 მუხლის მე-3-მე-4 პუნქტების შესაბამისად დამტკიცებული აღმოფხვრის პროგრამა. (9) გამოიყენება, როდესაც ღონისძიებები ტარდება „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების		

პრევენციისა და კონტროლის წესის“ 37-ე მუხლის შესაბამისად.

საქართველო	მოშენებისთვის/გამოზრდისთვის, გადასაცემი არელებისთვის, სამონადირეო თევზჭერის ადგილისთვის, წყლის დეკორატიული ცხოველების ღია ობიექტებისთვის და აღწარმოებისთვის განკუთვნილი აკვაკულტურის ცხოველების ბაზარზე განთავსება
------------	--

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ	II. a. სერტიფიკატის ნომერი	II. b.
-------------------------------------	----------------------------	--------

¹⁰⁾ ამ სერტიფიკატის II.6 ნაწილი ეხება მხოლოდ იმ ქვეყნის ნაწილებისთვის განკუთვნილ ტვირთებს, რომელიც ითვლება დაავადებისგან თავისუფლად

ველურ გარემოში მოზინადრე წყლის ცხოველების ტვირთები, რომლებზეც ვრცელდება SVC-სთან, SAV-თან, IPN-სთან, BKD-სთან დაკავშირებული მოთხოვნები, შეიძლება განთავსდეს ბაზარზე II.6 ნაწილში მითითებული მოთხოვნების მიუხედავად, თუ ისინი განკუთვნილია საკარანტინო ობიექტებისთვის, რომელიც შეასაბამება საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილ მოთხოვნებს.

(¹¹) ამ სერტიფიკატის II.7 ნაწილი ვრცელდება მხოლოდ იმ კომპარტმენტებისთვის განკუთვნილ ტვირთებზე, რომელიც ითვლება დაავადებისგან თავისუფლად.

II.7 ნაწილით განსაზღვრული მოთხოვნები არ ვრცელდება ტვირთებზე, რომლებიც გათვალისწინებულია საკარანტინო ობიექტებისთვის, რომლებიც აკმაყოფილებს საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილ მოთხოვნებს.

სახელმწიფო ვეტერინარი ან უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი)

სახელი და გვარი:

კვალიფიკაცია და თანამდებობა:

რეგიონალური სამმართველო:

თარიღი:

ხელმოწერა:

ბეჭედი:

დანართი N3

ცხოველის ჯანმრთელობის (ვეტერინარული) სერტიფიკატის ნიმუში ადამიანის მიერ მოხმარებამდე შემდგომი გადამუშავებისთვის, გამანაწილებელი ცენტრებისთვის და პურიფიკაციის (გაწმენდის) ცენტრებისთვის და მსგავსი საწარმოებისთვის განკუთვნილი აკვაკულტურის ცხოველების ან მისი პროდუქტების ბაზარზე განსათავსებლად

საქართველო

სერტიფიკატი ქვეყანაში ვაჭრობისათვის

ნაწილი 1: დეტალები წარმოდგენილი ტვირთის შესახებ	I.1. ტვირთის გამგზავნი სახელი მისამართი		I.2. სერტიფიკატის ნომერი	I.2.a. ადგილობრივი ნომერი		
	საფოსტო ინდექსი		I.3. ცენტრალური კომპეტენტური ორგანო			
			I.4. ადგილობრივი კომპეტენტური ორგანო			
	I.5. ტვირთის მიმღები: სახელი მისამართი:		I.6.			
	საფოსტო ინდექსი		I.7.			
	I.8. წარმოშობის ქვეყანა	ISO კოდი	I.9.	I.10 დანიშნულების ქვეყანა	ISO კოდი	I.11.
	I.12. წარმოშობის ადგილი: აკვაკულტურის სადგომი ☐ სხვა ☐ სახელი მისამართი საფოსტო ინდექსი		I.13. დანიშნულების ადგილი აკვაკულტურის სადგომი ☐ სხვა ☐ სახელი მისამართი საფოსტო ინდექსი			
	I.14. დატვირთვის ადგილი		I.15. გაგზავნის თარიღი და დრო			

საფოსტო ინდექსი		
I.16. ტრანსპორტის სახეობა თვითმფრინავი ☐ გემი ☐ სარკინიგზო ვაგონი ☐		I.17. გადამზიდავი სახელი მისამართი ავტორიზაციის ნომერი საფოსტო ინდექსი
საგზაო ☐ სხვა ☐ ავტოტრანსპორტი იდენტიფიკაცია		
I.18. საქონლის აღწერა	I.19. საქონლის კოდი (სასაქონლო კოდი)	
		I.20. რაოდენობა
I.21.	I.22. შეფუთვების რაოდენობა	
I.23. ლუქის/კონტეინერის ნომერი		I.24. შეფუთვის ტიპი
I.25. საქონელი სერტიფიცირებულია: ადამიანის მიერ მოხმარებისთვის ☐		
I.26	I.27.	
I.28.	I.29.	
I.30		
I.31. საქონლის იდენტიფიცირება სახეობა (სამეცნიერო დასახელება) რაოდენობა		

საქართველო

ადამიანის მიერ მოხმარებისათვის განკუთვნილი
აკვაკულტურის ცხოველების და მათი პროდუქტების
ბაზარზე განთავსება

მ.წ.	II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ	II. ა. სერტიფიკატის ნომერი	II. ბ.
------	-------------------------------------	----------------------------	--------

II.1 ზოგადი მოთხოვნები

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ აკვაკულტურის ცხოველები და მისი პროდუქტები, რომლებიც მოცემულია ამ სერტიფიკატის პირველ ნაწილში:

II.1.1 აკმაყოფილებს „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ განსაზღვრულ ბაზარზე განთავსების მოთხოვნებს;

II.2 (1) (2) მოთხოვნები ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის (VHS), სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზის (IHN), ორაგულის ინფექციური ანემიისა (ISA), კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის (KHV), *Marteilia refringens*-ის, *Bonamia ostreae*-ს და/ან თეთრი ლაქიანობის ამთვისებელი სახეობების მიმართ

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ ზემოთ მითითებული აკვაკულტურის ცხოველები და მისი პროდუქტები:

II.2.1 (1) წარმოშობილია ზონიდან ან კომპარტმენტიდან, რომელიც „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ VII თავის მიხედვით მიჩნეულია (1) ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის [VHS], (1) სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზის [IHN], (1) ორაგულის ინფექციური ანემიის [ISA], (1) [კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის [KHV], (1) [*Marteilia refringens*-ის], (1) [*Bonamia ostreae*-ს] და (1) [თეთრი ლაქიანობისაგან] თავისუფლად.

II.3 ტრანსპორტირების და ეტიკეტირების მოთხოვნები

მე, ქვემოთ, ხელისმომწერი უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) , ვადასტურებ, რომ:

II.3.1 ზემოთ აღნიშნული აკვაკულტურის ცხოველები და მისი პროდუქტები:

(i) განთავსებულია ისეთ პირობებში, წყლის ხარისხის ჩათვლით, რომელიც გავლენას არ ახდენს მათ ჯანმრთელობის სტატუსზე;

(ii) საჭიროებიდან გამომდინარე, შეესაბამება საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილ ცხოველების ტრანსპორტირებასთან დაკავშირებულ ზოგად მოთხოვნებს;

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ

II. ა. სერტიფიკატის ნომერი

II.ბ.

II.3.2 სატრანსპორტო კონტეინერი ან ნავი(სადაც შესაძლებელია მათი ცოცხლად შენახვა) დატვირთვის წინ დასუფთავდა და ჩაუტარდა დეზინფექცია ან მანამდე იყო გამოუყენებელი; და

II.3.3 ტვრთი იდენტიფიცირებულია კონტეინერის გარეთა ნაწილზე გარკვევით ეტიკეტით, ან ნავით(სადაც შესაძლებელია მათი ცოცხლად შენახვა) ტრანსპორტირების შემთხვევაში თან უნდა ერთვოდეს დატვირთვის დოკუმენტი, შესაბამისი ინფორმაციით, რომელიც აღნიშნულია სერტიფიკატის პირველი ნაწილის 1.8-1.13 გრაფებში და შემდეგი აღნიშვნით:

„ ⁽¹⁾ [თევზი]⁽¹⁾[მოლუსკები] ⁽¹⁾[კიბოსნაირები] რომლებიც განკუთვნილია ⁽¹⁾[შემდგომი გადამუშავებისათვის] ⁽¹⁾ [გამანაწილებელი ცენტრებისთვის ან მსგავსი წარმოებებისათვის] ⁽¹⁾ [გამწმენდი/პურიფიკაციის ცენტრებისათვის ან მსგავსი წარმოებებისათვის] ადამიანის მიერ მოხმარებამდე .“

II.4 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ [იმ ტერიტორიიდან წარმოშობილი ტვრთების შემოწმება, სადაც ხორციელდება დაავადების კონტროლის ღონისძიებები

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი)ვადასტურებ, რომ:

II.4.1 ან ⁽¹⁾ [ზემოთ მითითებული ცხოველები შემოწმებულ იქნა დატვირთვის შემდეგ 24 საათის განმავლობაში და დაავადების კლინიკური ნიშნები არ გამოვლინდა],

ან ⁽¹⁾ [ქვირითის და მოლუსკების შემთხვევაში - წარმოშობილია ფერმიდან ან მოლუსკების მოსაშენებელი არეალიდან, სადაც არ აღინიშნება დაავადების არსებობის ნიშნები ფერმის ან მოლუსკების მოსაშენებელი არეალის ჩანაწერებიდან გამომდინარე];

II.4.2 ზემოთ მითითებული ცხოველები წარმოშობილია ტერიტორიიდან, სადაც ხორციელდება კონტროლის ღონისძიებები ⁽¹⁾ [სისხლმზადი ქსოვილის ეპიზოოტიურ ნეკროზთან(EHN)] ⁽¹⁾ [ვირუსული ჰემორაგიულ სეპტიცემიასთან [VHS], ⁽¹⁾ [სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციურ ნეკროზთან [IHN], ⁽¹⁾ [ორაგულის ინფექციურ ანემიასთან [ISA], ⁽¹⁾ კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსთან [KHV], ⁽¹⁾ [Bonamia ostreae-სთან], ⁽¹⁾ [Perkinsus marinus-სთან], ⁽¹⁾ [Mikrocytos mackini-სთან], ⁽¹⁾ [Marteilia refringens-სთან], ⁽¹⁾ [Bonamia ostreae-სთან],⁽¹⁾ [ტაურას სინდრომთან] ⁽¹⁾ [დაავადება-ყვითელი თავთან],

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ	II. ა. სერტიფიკატის ნომერი	II.ბ.
-------------------------------------	----------------------------	-------

⁽¹⁾ [თეთრ ლაქიანობასთან] და ⁽¹⁾ ⁽⁹⁾ [შემდგომ ახლადწარმოქმნილ დაავადებებთან:] დაკავშრებით;

II.4.3 ზემოაღნიშნული ცხოველების ბაზარზე განთავსება დასაშვებია დადგენილი კონტროლის ღონისძიებების შესაბამისად; და

II.4.4 ტვრთი იდენტიფიცირებულია კონტეინერის გარეთა ნაწილზე გარკვევით ეტიკეტით, ან ნავით (სადაც შესაძლებელია მათი ცოცხლად შენახვა) ტრანსპორტირების შემთხვევაში, თან უნდა

ერთვოდეს დატვირთვის დოკუმენტი, შესაბამისი ინფორმაციით, რომელიც აღნიშნულია სერტიფიკატის პირველი ნაწილის 1.8-1.13 მითითებებში და შემდეგი აღნიშვნით:

„(1)[თევზი] (1) [მოლუსკები] (1) [კიბოსნაირები] წარმოშობილი არიან იმ ტერიტორიიდან, რომელიც ექვემდებარება დაავადების კონტროლის ღონისძიებებს“].

II.5 (1) (5) [მოთხოვნები OsHV-1 μ var-ის ამთვისებელი სახეობების მიმართ

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ ზემოთ მითითებული აკვაკულტურის ცხოველები,

ან (1) [წარმოშობილია კომპარტმენტიდან:

ა) სადაც OsHV-1 μ var ექვემდებარება სააგენტოსადმი შეტყობინებას, აღნიშნული შეტყობინების საფუძველზე დაავადებებზე ეჭვის არსებობის შემთხვევაში, დაუყოვნებლივ მოკვლეული უნდა იქნეს სააგენტოს მიერ.

ადამიანის მიერ მოხმარებისთვის განკუთვნილი

აკვაკულტურის ცხოველების და

მათი პროდუქტების ბაზარზე განთავსება

საქართველო

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ	II. ა. სერტიფიკატის ნომერი	II. ბ.
-------------------------------------	----------------------------	--------

ბ) სადაც აღნიშნულ წევრ სახელმწიფოში ან ქვეყნის ნაწილში შემოყვანილი OsHV-1 μ var-ის ამთვისებელი სახეობის ყველა აკვაკულტურის ცხოველი აკმაყოფილებს სერტიფიკატის II.5 ნაწილში მითითებულ მოთხოვნებს.

გ) ან ⁽¹⁾ [რომელიც აკმაყოფილებს „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ VII თავით განსაზღვრული დაავადებისგან თავისუფალი სტატუსისათვის დადგენილი მოთხოვნებს].

ან ⁽¹⁾ [დაექვემდებარენ კარანტინს საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი პირობების სულ მცირე ექვივალენტურ პირობების თანახმად].

შენიშვნები

ნაწილი I:

- მითითება I.12 და მითითება I.13: საჭიროების მიხედვით, შესაბამისი ფერმის, მოლუსკების მოსაშენებელი არეალის, ან საწარმოს ავტორიზაციის ნომერის გამოყენება .
- მითითება I.19: საგარეო-ეკონომიკური საქმიანობის ეროვნული სასაქონლო ნომენკლატურის " სეს ესნ" შესაბამისი კოდის გამოყენება : 0301, 0302, 030270, 0303, 0306 ან 0307.
- მითითება I.20 და I.31: რაც შეეხება რაოდენობას - მიეთითება საერთო რაოდენობა.

ნაწილი II:

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ	III. ა. სერტიფიკატის ნომერი	II.ბ.
-------------------------------------	-----------------------------	-------

⁽¹⁾ შენარჩუნდეს საჭიროებიდან გამომდინარე.

⁽²⁾ ამ სერტიფიკატის II.2 ნაწილი ეხება სათაურში მოცემულ ერთი ან მეტი დაავადების

ამთვისებული სახეობას. ამთვისებული სახეობების სია განსაზღვრულია „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ დანართით N3 და დანართით N4.

იმისათვის, რომ ტვირთი ავტორიზებული იქნეს ზონაში ან კომპარტმენტში, რომელიც მიჩნეულია VHS-ს, IHN-ს, ISA-ს, KHV-ს, *Marteilia refringens*, *Bobnamia ostreae* - ის ან თეთრი ლაქიანობისგან თავისუფლად ან რომელშიც მოქმედებს „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ მე-40 მუხლის პირველი-მე-2 ან მე-3-მე-4 პუნქტების შესაბამისად აღმოფხვრის ან ზედამხედველობის პროგრამა, ეს განაცხადი უნდა იქნეს შესრულებული, თუ ტვირთი შეიცავს იმ დაავადების ამთვისებელ სახეობებს, რომლებზეც დაავადებისგან თავისუფალი სტატუსი ან პროგრამ(ები)ა გამოიყენება, გარდა იმ შემთხვევებისა, როცა ტვირთი განკუთვნილია „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ მე-3 მუხლის მე-4 პუნქტის შესაბამისად ავტორიზებული გადამამუშავებელი საწარმოების ან გამანაწილებელი ცენტრების, პურიფიკაციის(გამწმენდი) ცენტრების ან მსგავსი საწარმოებისთვის, რომლებიც აღჭურვილია ჩამდინარე წყლების გამწმენდი/დამუშავების სისტემით, რომელიც აუვნებელყოფს პათოგენებს ან სადაც ჩამდინარე წყლები ექვემდებარებიან სხვა დამუშავებას, რომელიც ამცირებს ბუნებრივ წყლებში დაავადების გადაცემის რისკს მისაღებ დონემდე.

(3) ამ სერტიფიკატის II. 4 ნაწილი ვრცელდება აკვაკულტურის ცხოველების იმ ტვირთებზე, რომელსაც „აკვაკულტურისა და მისი პროდუქტების ბაზარზე განთავსების, იმპორტის პირობების, სერტიფიცირების მოთხოვნებისა და ვექტორული სახეობების ჩამონათვალის შესახებ წესის“ მე-8 მუხლის თანახმად უნდა ახლდეს სერტიფიკატი და „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესით“ განსაზღვრული ბაზარზე განთავსების მოთხოვნების შესაბამისად, სააგენტოს ნებართვის საფუძველზე შეუძლიათ დატოვონ ტერიტორია, სადაც ხორციელდება

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ	II. ა. სერტიფიკატის ნომერი	II. ბ.
-------------------------------------	----------------------------	--------

„აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ 28-ე-37-ე მუხლებით განსაზღვრული კონტროლის ღონისძიებები, ან დატოვონ ზონა ან კომპარტმენტი, სადაც მოქმედებს „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ მე-40 მუხლის მე-3-მე-4 პუნქტების შესაბამისად დამტკიცებული აღმოფხვრის პროგრამა.

(4) გამოიყენება, როდესაც ღონისძიებები გატარებულია „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის

ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ 37-ე მუხლის შესაბამისად.

(⁵) ამ სერტიფიკატის II.5 ნაწილი ეხება მხოლოდ ტვირთებს, რომლებიც განკუთვნილია გამანაწილებელი ცენტრებისთვის, გამწმენდი ცენტრებისთვის ან მსგავსი წარმოებებისთვის კომპარტმენტებში, რომელიც ითვლება დაავადებისაგან თავისუფლად.

მოთხოვნები, რომლებიც მოცემულია II.5 ნაწილში არ ვრცელდება ტვირთებზე, რომლებიც განკუთვნილია გამანაწილებელი, გამწმენდი(პურიფიკაციის) ცენტრებისთვის ან მსგავსი წარმოებებისთვის, რომლებიც აღჭურვილია სააგენტოს მიერ ვალიდირებული ჩამდინარე წყლების გამწმენდი/დამუშავების სისტემით, რომელიც ინაქტივაციას უკეთებს შემოგარსულ ვირუსებს ან ამცირებს გადამდები დაავადებების რისკს ბუნებრივ წყლებში მისაღებ დონემდე.

სახელმწიფო ვეტერინარი ან უფლებამოსილი პირი(ინსპექტორი)

სახელი და გვარი:

კვალიფიკაცია და თანამდებობა:

რეგიონალური სამმართველო:

თარიღი:

ბეჭედი:

ხელმოწერა:

დანართი N4

მოშენებისათვის, გადაყვანისათვის/რეტრანსლაციისათვის, სამონადირეო თევზჭერის ადგილებისა და წყლის დეკორატიული ცხოველების ღია ობიექტებისათვის განკუთვნილი

აკვაკულტურის ცხოველების ჯანმრთელობის (ვეტერინარული) სერტიფიკატის ნიმუში
საქართველოში იმპორტისათვის /Model animal health certificate for the import into Georgia of
aquaculture animals for farming, relaying, put and take fisheries and open ornamental facilities

საქართველოს ვეტერინარული სერტიფიკატი/Veterinary certificate to Georgia

I.1. ტვირთის გამგზავნი/Consignor სახელი/Name მისამართი/Address ტელეფონის ნომერი/Tel.		I.2. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference No	I.2.a
		I.3. ცენტრალური კომპეტენტური ორგანო/Central competent authority	
		I.4. ადგილობრივი კომპეტენტური ორგანო/Local competent authority	
I.5. ტვირთის მიმღები/Consignee სახელი/Name მისამართი/Address საფოსტო ინდექსი/Postal code ტელეფონის ნომერი/Tel.		I.6.	
I.7. წარმოშობის ISO ქვეყანა/Country of origin	ISO კოდი/ ISO code	I.8. წარმოშობის კოდი /Code რეგიონი/Regi on of origin	I.9. დანიშნულების ISO ქვეყანა/Country of destination
			I.10. დანიშნულების კოდი/Co de /Region of destination
I.11. წარმოშობის ადგილი/Place of origin სახელი/Name მისამართი/Address		აღიარების ნომერი/ Approval number	I.12.
I.13. დატვირთვის ადგილი/Place of loading მისამართი/Address		აღიარების ნომერი/ Approval number	I.14. გაგზავნის თარიღი/Date of departure დრო/ Time of departure
I.15. ტრანსპორტის სახეობა/Means of transport თვითმფრინავი/Aeroplane ☐ გემი/Ship ☐ სარკინიგზო ვაგონი/Railway wagon ☐ საგზაო ავტოტრანსპორტი /Road vehicle ☐ სხვა/Other ☐ იდენტიფიკაცია/Identification საცნობარო დოკუმენტაცია/Documentary references		I.16. შესვლის სასაზღვრო ინსპექციის პუნქტი საქართველოში/Entry BIP in GE I.17. სერტიფიკატის ნომერი გადაშენების საფრთხის პირას მყოფი სახეობების საერთაშორისო ვაჭრობის შესახებ კონვენციის თანახმად/No. of CITES	
I.18. საქონლის აღწერა/Description of commodity		I.19. საქონლის კოდი(სეს ესნ კოდი)	

		/Commodity Code(HS code)			
		I.20. რაოდენობა/Quantity			
I.21.		I.22. შეფუთვების რაოდენობა /Number of packages			
I.23. კონტეინერის/ლუქის ნომერი/Seal/Container No		I.24.			
I.25. საქონელი სერტიფიცირებულია/Commodities certified for: მოშენებისთვის/Breeding ☐ კარანტინისთვის/Quarantine ☐ გადაყვანა/რეტრანსლაციისთვის/Relaying ☐ სხვა/Other ☐ შინაური ბინადარი ცხოველებისთვის/Pets ☐ ცირკი/გამოფენისთვის ☐					
I.26		I.27 საქართველოში იმპორტის ან დაშვებისთვის /For import or admission into GE ☐			
I.28. საქონლის იდენტიფიცირება/Identification of the commodities <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 60%;">სახეობა (სამეცნიერო დასახელება)/Species(Scientific name)</td> <td style="width: 40%; text-align: right;">რაოდენობა/Quantity</td> </tr> </table>				სახეობა (სამეცნიერო დასახელება)/Species(Scientific name)	რაოდენობა/Quantity
სახეობა (სამეცნიერო დასახელება)/Species(Scientific name)	რაოდენობა/Quantity				

აკვაკულტურის ცხოველები მოშენებისათვის,
 გადაყვანისთვის/რეტრანსლაციისათვის,
 ამონადირეო თევზჭერის ადგილებისთვის და წყლის
 დეკორატიული ცხოველების ღია ობიექტებისათვის /
 aquaculture animals for farming, relaying, put and take
 fisheries and open ornamental facilities

ქვეყანა/Country

ნაწილი 2: სერტიფიკატი	II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference No	II.b.
	II.1 ზოგადი მოთხოვნები/General requirements II.1 მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ აკვაკულტურის ცხოველები, რომლებიც მოცემულია ამ სერტიფიკატის პირველ ნაწილში: /I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals referred to in Part I of this certificate: II.1.1 შემოწმებულ იქნა დატვირთვის შემდეგ 72 საათის განმავლობაში და დაავადების კლინიკური ნიშნები არ გამოვლინდა ./ have been inspected within 72 hours of loading, and showed no clinical signs of disease II.1.2 არ ექვემდებარება აკრძალვებს გაურკვეველი მიზეზების გამო გაზრდილი სიკვდილიანობისთვის; /are not subject to any prohibitions due to unresolved increased mortality; II.1.3 არ არიან განკუთვნილი განადგურებისთვის ან დაკვლისთვის დაავადებების აღმოფხვრის მიზნით;/are not intended for destruction or slaughter for the eradication of diseases; II.1.4 წარმოშობილია აკვაკულტურის ფერმიდან, რომელიც იმყოფება კომპეტენტური ორგანოს ზედამხედველობის ქვეშ;/originate from aquaculture farms which are all under the supervision of the competent authority; II.1.5 ⁽¹⁾ [მოლუსკების შემთხვევაში - ტვირტის თითოეული ნაწილი დაექვემდებარა ვიზუალურ შემოწმებას, რომლის შედეგადაც არ ყოფილა გამოვლენილი ამ სერტიფიკატის I ნაწილში მითითებული მოლუსკების გარდა სხვა სახის მოლუსკები.]/[in the case of molluscs, were subject to an individual visual check of each part of the consignment, and no molluscs species other than those specified in Part I of the certificate were detected.] II.2 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ [მოთხოვნები სისხლმზადი ქსოვილის ეპიზოოტიური ნეკროზის (EHN), <i>Bonamia exitiosa</i>-ს, <i>Perkinsis marinus</i>-ის, <i>Mykrocytos mackini</i>-ს, ტაურას სინდრომის ან / და ყვითელი თავის დაავადებების ამთვისებელი სახეობების მიმართ/Requirements for species susceptible to Epizootic haematopoietic necrosis(EHN), <i>Bonamia exitiosa</i>, <i>Perkinsus marinus</i>, <i>Mikrocytos mackini</i>, Taura syndrome and/or Yellowhead disease		
II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference No	II.b.	
მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ ზემოთ მითითებული აკვაკულტურის ცხოველები:/ I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals referred to above: ან/either⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ [წარმოშობილია ქვეყნიდან/ტერიტორიიდან, ზონიდან ან კომპარტმენტიდან „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ VII თავის ან შესაბამისი OIE-ს სტანდარტის მიხედვით და წარმოშობის ქვეყნის კომპეტენტური ორგანოს მიერ მიჩნეულია ⁽¹⁾ სისხლმზადი ქსოვილის ეპიზოოტიური ნეკროზისაგან ⁽¹⁾ (EHN), ⁽¹⁾ [<i>Bonamia exitiosa</i>-ს], ⁽¹⁾ [<i>Perkinsis marinus</i>-ის], ⁽¹⁾ [<i>Mykrocytos</i>			

mackini-ს, (1) [ტაურას სინდრომისა] და (1) [დაავადება - ყვითელი თავისაგან] თავისუფლად, და/originate from a country/territory, zone or compartment declared free from (1) [EHN] (1)[Bonamia exitiosa] (1) [Perkinsus marinus] (1) [Mikrocytos mackini] (1) [Taura syndrome] (1)[Yellowhead disease] in accordance with Chapter VII of decree on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals" or the relevant OIE Standard by the competent authority of the country of origin, and

(i) თუკი შესაბამისი დაავადებ(ებ)ა, ექვემდებარება კომპეტენტური ორგანოსთვის შეტყობინებას, აღნიშნული შეტყობინების საფუძველზე დაავადება(ებ)ზე ეჭვის არსებობის შემთხვევაში, დაუყოვნებლივ მოკვლეული უნდა იქნეს კომპეტენტური ორგანოს მიერ./where the relevant disease(s) is (are) notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority,

(ii) შესაბამის დაავადებებზე ამთვისებული სახეობების შემოყვანა განხორციელდა აღნიშნულ დაავადებებზე თავისუფალი არეალიდან და/all introduction of species susceptible to the relevant disease(s) come from an area declared free of the disease(s), and

(iii) არ განხორციელებულა შესაბამისი დაავადებ(ებ)ის ამთვისებული სახეობების ვაქცინაცია ამ დაავადებებზე./species susceptible to the relevant disease(s) are not vaccinated against the relevant disease(s)]

ან/or (1) (2) (5) [ველურ გარემოში მობინადრე წყლის ცხოველების შემთხვევაში - ისინი დაექვემდებარნენ კარანტინს საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად/in the case of wild aquatic animals, have been subject to quarantine in accordance with Georgian legislation]].

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference No	II. b.
--	---	--------

II.3 (1) (4) [მოთხოვნები სისხლმზადი ქსოვილის ეპიზოოტიური ნეკროზის (EHN), Bonamia exitiosa-ს, Perkinsis marinus-ის, Mykrocytos mackini-ს, ტაურას სინდრომის ან/და დაავადება - ყვითელი თავის ამთვისებული ვექტორული სახეობების მიმართ/Requirements for vector species to Epizootic heamatopoietic necrosis (EHN). Bonamia exitiosa, Perkinsus marinus, Milkrocytos mackini, Taura syndrome and/or Yellowhead disease

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ ზემოთ მითითებული აკვაკულტურის ცხოველები, რომლებიც ითვლებიან (1) [სისხლმზადი ქსოვილის ეპიზოოტიური ნეკროზის] (EHN), (1) [Bonamia exitiosa-ს], (1) [Perkinsis marinus-ის], (1) [Mykrocytos mackini-ს], (1) [ტაურას სინდრომისა] და (1) [დაავადება - ყვითელი თავის] პოტენციურ ვექტორებად, რადგან ისინი მიეკუთვნებიან "აკვაკულტურისა და მისი პროდუქტების ბაზარზე განთავსების, იმპორტის პირობების, სერტიფიცირების მოთხოვნებისა და ვექტორული სახეობების ჩამონათვალის შესახებ წესის I დანართის N1 მე-2 რიგში ჩამოთვლილ სახეობებს და აკმაყოფილებენ მე -3 რიგში მითითებულ პირობებს:/I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals to above which are to be regarded as possible vectors to (1)

[EHN] ⁽¹⁾ ⁽¹⁾ [Bonamia exitiosa] ⁽¹⁾ [Perkinsus marinus] ⁽¹⁾ [Mikrocytos mackini] ⁽¹⁾ [Taura syndrome] ⁽¹⁾ [Yellowhead disease] as they are of species listed in Column 2 and fulfil the conditions set out in Column 3 of Annex I to decree on approval of conditions and certification requirements for the placing on the market and the import of aquaculture animals and products thereof “:

ან/either⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ [წარმოშობილია ქვეყნიდან/ტერიტორიიდან, ზონიდან ან კომპარტმენტიდან, „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ VII თავის ან შესაბამისი OIE- ს სტანდარტის მიხედვით და წარმოშობის ქვეყნის კომპეტენტური ორგანოს მიერ მიჩნეულია ⁽¹⁾ [სისხლმზადი ქსოვილის ეპიზოოტიური ნეკროზისგან] (EHN), ⁽¹⁾ [Bonamia exitiosa-გან], ⁽¹⁾ [Mykrocytos mackini-გან], ⁽¹⁾ [ტაურას სინდრომისაგან] და ⁽¹⁾ [დაავადება -ყვითელი თავისაგან] თავისუფლად, და/originate from a country/territory, zone or compartment declared free from ⁽¹⁾ [EHN] ⁽¹⁾ ⁽¹⁾ [Bonamia exitiosa] ⁽¹⁾ [Perkinsus marinus] ⁽¹⁾ [Mikrocytos mackini] ⁽¹⁾ [Taura syndrome] ⁽¹⁾ [Yellowhead disease] in accordance with Chapter VII of “on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals” or the relevant OIE Standard by the competent authority of the country of origin, and

(i) თუკი შესაბამისი დაავადებ(ებ)ი ექვემდებარება კომპეტენტური ორგანოსთვის შეტყობინებას, აღნიშნული შეტყობინების საფუძველზე დაავადებ(ებ)ი ექვის არსებობის შემთხვევაში, დაუყოვნებლივ მოკვლეული უნდა იქნეს კომპეტენტური ორგანოს მიერ./ where the relevant disease(s) is (are) notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority,

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference No	II. b.
--	---	--------

(ii) შესაბამის დაავადებებზე ამთვისებული სახეობების შემოყვანა განხორციელდა აღნიშნულ დაავადებებზე თავისუფალი არეალიდან და/ all introduction of species susceptible to the relevant disease(s) come from an area declared free of the disease(s), and

(iii) არ განხორციელებულა შესაბამისი დაავადებების ამთვისებული სახეობების ვაქცინაცია ამ დაავადებაზე./ species susceptible to the relevant disease(s) are not vaccinated against the relevant disease(s)]

ან/or ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ [დაექვემდებარნენ კარანტინს საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად/ have been subject to quarantine in accordance with Georgian legislation]].

II.4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ [მოთხოვნები ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის (VHS), სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზის (IHN), ორავულის ინფექციური ანემიის (ISA), კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის (KHV), *Marteilia refringens*-ის, *Bonamia ostreae*-ს და თეთრი ლაქიანობის ამთვისებული სახეობების მიმართ/Requirements for species susceptible to Viral haemorrhagic septicaemia(VHS), Infectious haematopoietic necrosis (IHN), Infectious salmon anaemia (ISA), Koi herpes virus (KHV), *Marteilia refringens*, *Bonamia ostreae*, and/or white spot disease

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ ზემოთ მითითებული

აკვაკულტურის ცხოველები/ I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals referred to above:

ან/either ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾ წარმოშობილია ქვეყნიდან/ტერიტორიიდან, ზონიდან ან კომპარტმენტიდან, „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ VII თავის ან შესაბამისი OIE სტანდარტის მიხედვით და წარმოშობის ქვეყნის კომპეტენტური ორგანოს მიერ მიჩნეულია ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის (VHS), სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზის (IHN), კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის (KHV), *Marteilia refringens*-ის, *Bonamia ostreae*-ს, [თეთრი ლაქიანობისაგან] თავისუფლად, და/originate from a country/territory, zone or compartment declared free from⁽¹⁾ [VHS] ⁽¹⁾ ⁽¹⁾[IHN] ⁽¹⁾ [ISA] ⁽¹⁾ [KHV] ⁽¹⁾ [*Marteilia refringens*] ⁽¹⁾[*Bonamia ostreae*] ⁽¹⁾[White spot disease] in accordance with Chapter VII of on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals” or the relevant OIE Standard by the competent authority of the country of origin, and

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference No	II.b.
(i) თუკი შესაბამისი დაავადებები ექვემდებარება კომპეტენტური ორგანოსთვის შეტყობინებას, აღნიშნული შეტყობინების საფუძველზე დაავადებებზე ეჭვის არსებობის შემთხვევაში, დაუყოვნებლივ მოკვლეული უნდა იქნეს კომპეტენტური ორგანოს მიერ./ where the relevant disease(s) is (are) notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority, (ii) შესაბამისი დაავადებებზე ამთვისებელი სახეობების შემოყვანა განხორციელდა აღნიშნულ დაავადებებზე თავისუფალი არეალიდან და/ all introduction of species susceptible to the relevant disease(s) come from an area declared free of the disease(s), and (iii) არ განხორციელებულა შესაბამისი დაავადებების ამთვისებელი სახეობების ვაქცინაცია ამ დაავადებაზე./ species susceptible to the relevant disease(s) are not vaccinated against the relevant disease(s)]		

ან/or ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁶⁾ [ველურ გარემოში მოხინაძრე წყლის ცხოველების შემთხვევაში - ისინი დაექვემდებარნენ კარანტინს საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად/in the case of wild aquatic animals, have been subject to quarantine in accordance Georgian legislation]].

II.5 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ [მოთხოვნები ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის (VHS), სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზის (IHN), ორაგულის ინფექციური ანემიისა (ISA), კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის (KHV), *Marteilia refringens*-ის, *Bonamia ostreae*-ს და თეთრი ლაქიანობის ამთვისებელი ვექტორული სახეობების მიმართ/Requirements for vector species to Viral haemorrhagic septicaemia (VHS), Infectious haematopoietic necrosis (IHN), Infectious salmon anaemia (ISA), Koi herpes Virus (KHV), *Marteilia refringens*, *Bonamia ostreae*, and/or White spot disease

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ ზემოთ მითითებული აკვაკულტურის ცხოველები, რომლებიც ითვლებიან ⁽¹⁾ [ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის] (VHS), ⁽¹⁾ [სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზის IHN], ⁽¹⁾ [ორაგულის ინფექციური ანემიის](ISA), ⁽¹⁾ [კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის](KHV), ⁽¹⁾ [*Marteilia refringens*-ის], ⁽¹⁾ [*Bonamia ostreae*-ს] და [თეთრი

ლაქიანობის] პოტენციურ ვექტორებად, რადგან ისინი მიეკუთვნებიან „აკვაკულტურისა და მისი პროდუქტების ბაზარზე განთავსების, იმპორტის პირობების, სერტიფიცირების მოთხოვნებისა და ვექტორული სახეობების ჩამონათვალის შესახებ წესის“ დანართის N1 მე-2 რიგში ჩამოთვლილ სახეობებს და აკმაყოფილებენ მე-3 რიგში მითითებულ პირობებს:/ I the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals referred to above which are to be regarded as possible vectors to (1) [VHS] (1)[IHN] (1)[ISA] (1)[KHV] (1) [Marteilia refringens] (1) [Bonamia ostreae] (1) [White spot disease] as they are of species listed in Column 2 and fulfil the conditions set out in Column 3 in Annex I to decree on approval of conditions and certification requirements for the placing on the market and the import of aquaculture animals and products thereof “:		
II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference number	II. b.
ან/either (1) (6) წარმოშობილია ქვეყნიდან/ტერიტორიიდან, ზონიდან ან კომპარტმენტიდან, „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ VII თავის ან შესაბამისი OIE სტანდარტის მიხედვით და წარმოშობის ქვეყნის კომპეტენტური ორგანოს მიერ მიჩნეულია [ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიისაგან] (VHS), [სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზისაგან] (IHN), (1) ორავულის ინფექციური ანემიისაგან [ISA], [კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსისაგან] (KHV), [Marteilia refringens-გან], [Bonamia ostreae-გან], [თეთრი ლაქიანობისაგან] თავისუფლად, და /originate from a country/territory, zone or compartment declared free from(1) [VHS] (1)[IHN] (1)[ISA] (1)[KHV] (1) [Marteilia refringens] (1) [Bonamia ostreae] (1) [White spot disease] in accordance with Chapter VII of on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals” or the relevant OIE Standard by the competent authority of the country of origin, and (i) თუკი შესაბამისი დაავადებები ექვემდებარება კომპეტენტური ორგანოსთვის შეტყობინებას, აღნიშნული შეტყობინების საფუძველზე დაავადებებზე ექვის არსებობის შემთხვევაში, დაუყოვნებლივ მოკვლეული უნდა იქნეს კომპეტენტური ორგანოს მიერ. /where the relevant disease(s) is (are) notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority, (ii) შესაბამის დაავადებებზე ამთვისებული სახეობების შემოყვანა განხორციელდა აღნიშნულ დაავადებებზე თავისუფალი არეალიდან და /all introduction of species susceptible to the relevant disease(s) come from an area declared free of the disease(s), and (iii) არ განხორციელებულა შესაბამისი დაავადებების ამთვისებული სახეობების ვაქცინაცია ამ დაავადებაზე./ species susceptible to the relevant disease(s) are not vaccinated against the relevant disease(s)] ან/or (1) (6) [დაექვემდებარნენ კარანტინს საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად/ have been subject to quarantine in accordance with Georgian legislation]]. II.6 ტრანსპორტირების და ეტიკეტირების მოთხოვნები/Transport and labelling requirements		

მე, ქვემოთ, ხელისმომწერი უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი), ვადასტურებ, რომ:/I, the undersigned official inspector, hereby certify that:

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference number	II. b.
--	---	--------

II.6.1 ზემოთ აღნიშნული აკვაკულტურის ცხოველები განთავსებულია ისეთ პირობებში, წყლის ხარისხის ჩათვლით, რომელიც გავლენას არ ახდენს მათ ჯანმრთელობის სტატუსზე;/the aquaculture animals referred to above are placed under conditions, including with a water quality, that do not alter their health status;

II.6.2 სატრანსპორტო კონტეინერი ან ნავი (სადაც შესაძლებელია მათი ცოცხლად შენახვა), დატვირთვის წინ დასუფთავდა და ჩაუტარდა დეზინფექცია ან მანამდე იყო გამოუყენებელი; და/the transport container or well boat prior to loading is clean and disinfected or previously unused; and

II.6.3 ტვირთი იდენტიფიცირებულია კონტეინერის გარეთა ნაწილზე გარკვევით ეტიკეტით, ან ნავით (სადაც შესაძლებელია მათი ცოცხლად შენახვა), ტრანსპორტირების შემთხვევაში, თან უნდა ერთვოდეს დატვირთვის დოკუმენტი, შესაბამისი ინფორმაციით, რომელიც აღნიშნულია სერტიფიკატის პირველი ნაწილის 1.7-1.13 გრაფებში და შემდეგი აღნიშვნით:/the consignment is identified by a legible label on the exterior of the container, or when transported by wll boat, in the ship's manifest, with the relevant information referred to in boxes I.7 to I.13 of Part I of this certificate, and the following statement:

ან/either (¹)(¹)ველურ გარემოში მოზინადრე (¹) [თევზი] (¹) [მოლუსკები] (¹) [კიბოსნაირები] განკუთვნილია საქართველოში მოშენებისთვის '. /¹)(¹)[wild](¹)[Fish](¹)[Molluscs](¹)[Crustaceans] intended for farming in Georgia']

ან/or (¹)(¹) [ველურ გარემოში მოზინადრე] (¹) [მოლუსკები] განკუთვნილია საქართველოში გადაყვანისთვის/რეტრანსლაციისათვის'. /¹)(¹)[wild](¹)(¹)[Molluscs] intended for relaying in Georgia']

ან/or (¹)(¹) [ველურ გარემოში მოზინადრე] (¹) [თევზი] (¹) [მოლუსკები] (¹) [კიბოსნაირები] განკუთვნილია საქართველოში სამონადირეო თევზჭერის ადგილებისთვის'. (¹)(¹)[wild](¹)[Fish](¹)[Molluscs](¹)[Crustaceans] intended for put and take fisheries in Georgia']

ან/or (¹) [დეკორატიული(¹) [თევზი] (¹) [მოლუსკები] (¹) [კიბოსნაირები] განკუთვნილია საქართველოში წყლის დეკორატიული ცხოველების ღია ობიექტისთვის'. /¹)[¹Ornamental (¹)[fish](¹)[molluscs](¹)[crustaceans] intended for open ornamental facilities in Georgia']

ან/or (¹)(²) [¹] [ველურ გარემოში მოზინადრე] (¹) [თევზი] (¹) [მოლუსკები] (¹) [კიბოსნაირები] განკუთვნილია საქართველოში კარანტინისთვის ". (¹)(²)(¹)[wild](¹)[Fish](¹)[Molluscs](¹)[Crustaceans] intended for quarantine in Georgia']

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference number	II. b.
--	---	--------

II.7 (1) (7) [მოთხოვნები კობრის გაზაფხულის ვირუსემიის (SVC), თირკმლის ბაქტერიული დაავადების (BKD), პანკრეასის ინფექციური ნეკროზის გამომწვევი ვირუსის (IPN), Gyrodactylus Salaris-ის (GS) ინფექციების ამთვისებელი სახეობების მიმართ /Requirements for species susceptible to Spring vireamia of carp(SVC), Bacterial kidney disease(BKD), Infectious pancreatic necrosis virus(IPN) and Infection with Gyrodactylus salaris(GS)

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ ზემოთ მითითებული აკვაკულტურის ცხოველები, /I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals referred to above,

ან/either (1) [წარმოშობილია ქვეყნიდან ან ამ ქვეყნის ნაწილიდან:/originate from a country/territory thereof:

(a) სადაც (1) [SVC], (1) [GS], (1) [BKD], (1) [IPN] ექვემდებარება კომპეტენტური ორგანოსთვის შეტყობინებას, აღნიშნული შეტყობინების საფუძველზე დაავადებებზე ეჭვის არსებობის შემთხვევაში, კომპეტენტურმა ორგანომ დაუყოვნებლივ უნდა ჩაატაროს მოკვლევა. where the (1) [SVC] (1) [GS] (1) [BKD] (1) [IPN] is (are) notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority,

(b) სადაც შესაბამის დაავადებებზე ამთვისებელი სახეობების აკვაკულტურის ცხოველების შემოყვანა განხორციელდა ქვეყანაში ან ქვეყნის ნაწილში, რომელიც აკმაყოფილებს წინამდებარე სერტიფიკატის II.7 პუნქტში მითითებულ მოთხოვნებს./Where all aquaculture animals of species susceptible to the relevant disease(s) introduced into that country/territory or part thereof comply with the requirements set out in II.7 of this certificate.

(c) სადაც არ განხორციელებულა შესაბამისი დაავადებების ამთვისებელი სახეობების ვაქცინაცია ამ დაავადებაზე./Where species susceptible to the relevant disease(s) are not vaccinated against the relevant disease(s), and

(d) ან/either (1) [რომელიც (1) [IPN-ის], (1) [BKD-ის] შემთხვევაში აკმაყოფილებს „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ VII თავით დაავადებისგან თავისუფლი სტატუსისათვის განსაზღვრული მოთხოვნების ეკვივალენტურ მოთხოვნებს]/(1)[Which, in the case of (1)[IPN] (1) [BKD], complies with the requirements for disease freedom equivalent to those laid down in Chapter VII of decree on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals”]

(e)
ქვეყანა/Country

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ	II. a. სერტიფიკატის ნომერი	II. b.
-------------------------------------	----------------------------	--------

ან/და/and/or ⁽¹⁾ [რომელიც ⁽¹⁾ [SVC-ს], ⁽¹⁾ [GS-ს] შემთხვევაში აკმაყოფილებს შესაბამისი OIE სტანდარტით დადგენილ დაავადებისგან თავისუფალი სტატუსისათვის განსაზღვრულ მოთხოვნებს]/⁽¹⁾[Which, in the case of ⁽¹⁾[SVC] ⁽¹⁾ [GS], complies with requirements for disease freedom laid down in the relevant OIE Standard.]

ან/და/and/or ⁽¹⁾ [რომელიც ⁽¹⁾ [SVC-ს], [IPN-ს], ⁽¹⁾ [BKD-ს] შემთხვევაში მოიცავს კომპეტენტური ორგანოს ზედამხედველობის ქვეშ მყოფ ერთ ინდივიდუალურ ფერმას, რომელიც :/⁽¹⁾[Which in the case of ⁽¹⁾[SVC] ⁽¹⁾ [IPN] ⁽¹⁾ [BKD], comprises one individual farm which under the supervision of the competent authority:

(i) დაცარიელდა, დასუფთავდა, ჩაუტარდა დეზინფექცია და დაცლილ იქნა სულ მცირე 6 კვირის განმავლობაში./has been emptied, cleansed and disinfected, and fallowed in at least 6 weeks,

(ii) შეივსო მარაგით იმ ტერიტორიის ცხოველებით, რომლებიც კომპეტენტური ორგანოს მიერ მიჩნეულია შესაბამისი დაავადებებისგან თავისუფლად./has been restocked with animals from areas certified free from the relevant disease by the competent authority.]]

ან/და/and/or ⁽¹⁾ [SVC-ს], [IPN-ს], ⁽¹⁾ [BKD-ს] ველურ გარემოში მოზინადრე ამთვისებელი აკვაკულტურის ცხოველების შემთხვევაში დაექვემდებარნენ კარანტინს, რომელიც სულ მცირე ეკვივალენტურია საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილ მოთხოვნებთან]/ [in the case of wild aquatic animals susceptible to ⁽¹⁾[SVC]⁽¹⁾ [IPN] ⁽¹⁾ [BKD], have been subject to quarantine under conditions at least equivalent to Georgian Legislation]

ან/და/and/or ⁽¹⁾ [იმ ტვირთის შემთხვევაში, რომლისთვისაც გამოიყენება GS-თან დაკავშირებული მოთხოვნები, ექსპორტამდე სულ მცირე 14 დღის განმავლობაში ინახებოდა ყოველ ათასში სულ მცირე 25 წილიანი მარილიანობის მქონე წყალში და ამ პერიოდის განმავლობაში არ ყოფილა შემოყვანილი GS-ს ამთვისებელი სხვა წყლის ცოცხალი ცხოველი./[in the case consignments for which GS requirements apply, have been held, immediately prior to export, in water with a salinity of at least 25 parts per thousand for a continuous period of at least 14 days and no other live aquatic animals of the species susceptible to GS have been introduced during that period.]

ან/და/and/or ⁽¹⁾ [განაყოფიერებული ქვირითის შემთხვევაში, რომლის მიმართაც გამოიყენება GS-თან დაკავშირებული მოთხოვნები, ჩატარდა დეზინფექცია იმ მეთოდით, რომელიც ითვლება ეფექტურად GS-ის წინააღმდეგ]]/[in the case of eyed fish eggs for which GS requirements apply, have been disinfected by a method demonstrated to be effective against GS.]]

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference number	II.b.
--	---	-------

შენიშვნები/Notes

ნაწილი I:/Part I

- მითითება I.19/box I.19: საგარეო-ეკონომიკური საქმიანობის ეროვნული სასაქონლო ნომენკლატურის" სეს ესნ" შესაბამისი კოდის გამოყენება: 0301, 0306 , 0307, 0308 ან 0511./Use the appropriate Harmonised System (HS) codes of the World Customs Organisation of the following headings: 0301, 0306 , 0307, 0308 or 0511
- მითითება I.20 და I.31/Box I.20 and I.28: რაც შეეხება რაოდენობას - მიეთითება საერთო რაოდენობა კგ-ში, გარდა დეკორატიული თევზებისა./As regards quantity, give the total number in kg, except for the ornamental fish.
- მითითება I.25/Box I.25: მიეთითება ვარიანტი „მოშენება“, თუ განკუთვნილია მოშენებისათვის, „გადაყვანა/რეტრანსლაცია“ თუ განკუთვნილია გადაყვანისათვის/რეტრანსლაციისათვის, „შინაური ბინადარი ცხოველი“ - წყლის დეკორატიული ცხოველებისთვის, რომლებიც განკუთვნილია ზოომაღაზიებისთვის ან მსგავსი საქმიანობის მქონე საწარმოებისთვის შემდგომი რეალიზაციის მიზნით, „ცირკი/გამოფენა“ - წყლის დეკორატიული ცხოველებისთვის, რომლებიც გამიზნულია გამოფენის აკვარიუმისთვის ან მსგავსი ღონისძიებებისათვის შემდგომი რეალიზაციის მიზნის გარეშე, „კარანტინი“, თუ აკვაკულტურის ცხოველები გამიზნულია კარანტინში განსათავსებლად და „სხვა“, თუ გამიზნულია სამონადირეო თევზჭერის ადგილებისთვის./Use the option “Breeding” if intended for farming, “Relaying” if intended for relaying, “Pets” for ornamental aquatic animals intended for pet shops or similar businesses for further sale, “Circus/exhibitor” for ornamental aquatic animals intended for exhibitors aquaria or similar businesses not for further sale, “Quarantine” if the aquaculture animals are intended for a quarantine facility, and “Other” if intended for put and take fisheries.

ნაწილი II:/Part II

(1) შენარჩუნდეს საჭიროებიდან გამომდინარე./Keep as appropriate.

(2) ამ სერტიფიკატის II.2 და II.4 ნაწილები ეხება მხოლოდ შესაბამისი ნაწილის სათაურში მოცემულ ერთი ან მეტი დაავადების ამთვისებელ სახეობებს, რომლებიც განსაზღვრულია „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ დანართით N3 და დანართი N4-ით./Parts II.2 and II.4 of this

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference number	II.b.
--	---	-------

certificate only applies to species susceptible to one or more of the diseases referred to the heading of the part concerned, Susceptible species are listed in annex III and annex IV to decree on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals”

(3) ველურ გარემოში მოზინადრე წყლის ცხოველების ტვირთი შეიძლება იმპორტირებულ იქნეს ამ სერტიფიკატის II.2 და II.4 ნაწილებში წარმოდგენილი მოთხოვნების მიუხედავად, თუ ისინი გამიზნულია საარანტინო ობიექტში განსათავსებლად, რომელიც აკმაყოფილებს საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილ მოთხოვნებს . /Consignments of wild aquatic animals may be imported regardless of the requirements in Parts II.2 and II.4 of this certificate if they are intended for a quarantine facility complying with the requirements laid down in Georgian legislation.

(⁴) ამ სერტიფიკატის II.3 და II.5 ნაწილები ეხება შესაბამისი პუნქტის სათაურში მოცემულ ერთი ან მეტი დაავადების ვექტორულ სახეობებს. შესაძლო ვექტორული სახეობები და პირობები, რომელშიც ასეთი სახეობების ტვირთები უნდა ჩაითვალოს ვექტორულ სახეობებად, განსაზღვრულია “აკვაკულტურისა და მისი პროდუქტების ბაზარზე განთავსების, იმპორტის პირობების, სერტიფიცირების მოთხოვნებისა და ვექტორული სახეობების ჩამონათვალის შესახებ წესის” დანართში N1. შესაძლო ვექტორული სახეობების ტვირთები შეიძლება იქნეს იმპორტირებული II.3 და II.5 ნაწილებში მითითებული მოთხოვნების მიუხედავად, თუ არ არის შესრულებული “აკვაკულტურისა და მისი პროდუქტების ბაზარზე განთავსების, იმპორტის პირობების, სერტიფიცირების მოთხოვნებისა და ვექტორული სახეობების ჩამონათვალის შესახებ წესის” დანართში N1 მოცემული მე-4 რიგის პირობები ან თუ ისინი განკუთვნილია საკარანტინო ობიექტებისთვის, რომელიც შეასაბამება საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილ მოთხოვნებს./Parts II.3 and II.5 of this certificate only applies to vector species to one or more of the diseases referred to in the heading of the point concerned. Possible vector species and the conditions, under which consignments of such species are to be concerned vector species, are listed in Annex I to decree on approval of conditions and certification requirements for the placing on the market and the import of aquaculture animals and products thereof “. Consignments of possible vector species may be imported regardless of the requirements in Parts II.3 and II.5 if the conditions set out in Column 4 of Annex I to on approval of conditions and certification requirements for the placing on the market and the import of aquaculture animals and products thereof “ are not fulfilled or they are intended for a quarantine facility complying with the requirements laid down in Georgian legislation.

(⁵) იმისათვის, რომ სისხლმზადი ქსოვილის ეპიზოოტიური ნეკროზის (EHN), *Bonamia exitosa*-ის, *Perkinsus marinus*-ის, *Mykrocytos mackini* -ის, ტაურას სინდრომის და/ან ყვითელი თავის დაავადებების ამთვისებელი

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference number	II.b.
--	---	-------

ვექტორული სახეობების შემცველი ტვირთი ავტორიზებული იქნეს საქართველოში, ერთ-ერთი მოცემული განაცხადი უნდა იქნეს შესრულებული./To be authorized into Georgia one of these statements must be kept if the consignments contain susceptible or vector species to EHN, Bonamia exitiosa, Perkinsus marinus, Makrocytos mackini, Taura syndrome and/or Yellowhead disease.

(⁶) თუ ტვირთი შეიცავს ამთვისებელ ან ვექტორულ სახეობებს იმ დაავადებების, რომლებზეც ვრცელდება დაავადებებისგან თავისუფალი სტატუსი ან სახელმწიფო პროგრამა, იმისათვის, რომ ავტორიზებული იქნეს

ქვეყანაში, ზონაში ან კომპარტმენტში, რომელიც მიიჩნევა ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიისაგან (VHS), სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზისგან (IHN), ორაგულის ინფექციური ანემიისაგან (ISA), კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსისაგან (KHV), *Marteilia refringens*-ის,, *Bonamia ostreae*-ის, ან თეთრი ლაქიანობისაგან თავისუფლად, ან რომელშიც მიმდინარეობს აღმოფხვრის ან ზედამხედველობის პროგრამა „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ მე-40 მუხლის პირველი-მე-2 ან მე-3-მე-4 პუნქტების შესაბამისად, ერთ-ერთი განაცხადი უნდა შესრულდეს. /To be authorized in to a country, zone or compartment declared free from VHS, IHN, ISA, KHV, Marteilia refringens, Bonamia ostreae, or Whitespot disease or with a surveillance or eradication programme drawn up in accordance with paragraphs 1 and 2 or 3 and 4 of

article 40 of decree on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals” , one of these statements must be kept if the consignment contain susceptible or vector species to the disease(s) for which disease freedom or programme(s) apply(s).

ველურ გარემოში მოზინადრე წყლის ცხოველების ტვირთი, რომელზეც ვრცელდება SVC-სთან, IPN-სთან ან/და BKD-სთან დაკავშირებული მოთხოვნები, შეიძლება იმპორტირებული იქნეს ამ სერტიფიკატის II.7 ნაწილში მითითებული მოთხოვნების მიუხედავად, თუ ისინი გამიზნულია საკარანტინო ობიექტში განსათავსებლად, რომელიც შეასაბამება საქართველოს კანონმდებლობით განსაზღვრულ მოთხოვნებს./Consignments of wild aquatic animals for which SvC, IPN and/or BKD related requirements are applicable, may be imported regardless of the requirements in Part II.7 of this certificate if they are intended for a quarantine facility complying with the requirements laid down in Georgian legislation.

ხელმოწერა და ბეჭედი უნდა იყოს ნაბეჭდისგან განსხვავებული ფერის./The colour of the stamp and signature must be different to that of the other particulars in the certificate.

უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი)/Official inspector

სახელი და გვარი : /Name

კვალიფიკაცია და თანამდებობა:/
Qualification and title:

თარიღი: /Date

ბეჭედი:/Stamp

ხელმოწერა:/Signature:

დანართი N5

წყლის დეკორატიული ცხოველების დახურული ობიექტებისთვის გამიზნული წყლის დეკორატიული ცხოველების ჯანმრთელობის (ვეტერინარული) სერტიფიკატის ნიმუში საქართველოში იმპორტისთვის /Model animal health certificate for the import into Georgia of ornamental aquatic animals intended for closed ornamental facilities

საქართველოს ვეტერინარული სერტიფიკატი/Veterinary certificate to GE

I.1. ტვირთის გამგზავნი/Consignor სახელი/Name მისამართი/Address ტელეფონის ნომერი:/Tel		I.2. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference No		I.2.a	
		I.3. ცენტრალური კომპეტენტური ორგანო/Central competent authority			
		I.4. ადგილობრივი კომპეტენტური ორგანო/Local competent authority			
I.5. ტვირთის მიმღები/Consignee სახელი/Name მისამართი/Address საფოსტო ინდექსი/Postal code ტელეფონის ნომერი:/Tel		I.6.			
I.7. წარმოშობის ქვეყანა/Country of origin	ISO კოდი/ISO code	I.8. წარმოშობის რეგიონი/Region of origin	კოდი/Code	I.9. დანიშნულების ქვეყანა/Country of destination	ISO კოდი/ISO code
				I.10. დანიშნულების რეგიონი/Region of destination	კოდი/Code
I.11. წარმოშობის ადგილი/Place of origin სახელი/Name მისამართი/Address		I.12.			
ადიარების ნომერი/Approval number					
I.13. დატვირთვის ადგილი/Place of loading მისამართი/Address		I.14. გაგზავნის თარიღი/Date of departure დრო/Time of departure			
ადიარების ნომერი/Approval number		გაგზავნის			
I.15. ტრანსპორტის სახეობა/Means of transport თვითმფრინავი /Aeroplane ☐ გემი /Ship ☐ სარკინიგზო ვაგონი/Railway vehicle ☐ საგზაო ავტოტრანსპორტი /Road vehicle ☐ სხვა/other ☐ იდენტიფიკაცია/identification საცნობარო დოკუმენტაცია/Documentary references		I.16. შესვლის სასაზღვრო ინსპექციის პუნქტი საქართველოში/Entry BIP in GE I.17. სერტიფიკატის ნომერი გადაშენების საფრთხის პირას მყოფი სახეობების საერთაშორისო ვაჭრობის შესახებ კონვენციის თანახმად /No of CITES			
I.18. საქონლის აღწერა/Description of commodity			I.19. საქონლის კოდი(სეს ესნ კოდი) /Commodity code (HS code)		
			I.20. რაოდენობა/Quantity		

1.21.	1.22. შეფუთვების რაოდენობა/Number of packages
1.23. კონტეინერის /ლუქის ნომერი/Identification of container/seal number	1.24.
1.25. საქონელი სერტიფიცირებულია/Commodities certified for: შინაური ბინადარი ცხოველებისთვის/Pets ☐ კარანტინისთვის/Quarantine ☐ ცირკი/გამოფენისთვის /Circus/exhibition ☐	
1.26.	1.27. საქართველოში იმპორტის ან დაშვებისთვის მიზნით /For import or admission into GE ☐
1.28. საქონლის იდენტიფიცირება/ Identification of commodities სახეობა (სამეცნიერო დასახელება)/Species (scientific name) რაოდენობა (Quantity)	

ქვეყანა/Country

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference number	II. b.
II.1 ზოგადი მოთხოვნები/General requirements		
მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ ამ სერტიფიკატის პირველ ნაწილში მოცემული წყლის დეკორატიული ცხოველები: /I, the undersigned official inspector, hereby certify that the ornamental aquatic animals referred to in Part I of this certificate: II.1.1 შემოწმებულ იქნა დატვირთვის შემდეგ 72 საათის განმავლობაში და დაავადების კლინიკური ნიშნები არ გამოვლინდა;/Have been inspected within 72 hours of loading, and showed no clinical signs of disease; II.1.2 ისინი არ ექვემდებარება აკრძალვებს გაურკვეველი მიზეზების გამო გაზრდილი სიკვდილიანობისთვის;/are not subject to any prohibitions due to unresolved increased mortality; and II.1.3 არ არიან განკუთვნილი განადგურებისთვის ან დაკვლისთვის დაავადებათა აღმოფხვრის მიზნით;/are not intended for destruction or slaughter for the eradication of diseases II.2 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ მოთხოვნები სისხლმზადი ქსოვილის ეპიზოოტიური ნეკროზის (EHN), <i>Bonamia exitiosa</i>-ს, <i>Perkinsus marinus</i>-ის, <i>Mykrocytos mackini</i>-ს, ტაურას სინდრომის ან/და ყვითელი თავის დაავადებების ამთვისებელი სახეობების მიმართ/⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ Requirements for species susceptible to Epizootic haematopoietic necrosis(EHN), <i>Bonamia exitiosa</i>, <i>Perkinsus marinus</i>, <i>Mikrocytos machine</i>, <i>Taura syndrome</i> and/or Yellowhead disease მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ ზემოთ მითითებული		

აკვაკულტურის ცხოველები:/ I, the undersigned official inspector, hereby certify that the ornamental aquatic animals referred to above:

ან/either ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ წარმოშობილია ქვეყნიდან/ტერიტორიიდან, ზონიდან ან კომპარტმენტიდან „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ VII თავის ან შესაბამისი OIE-ს სტანდარტის მიხედვით და წარმოშობის ქვეყნის კომპეტენტური ორგანოს მიერ მიჩნეულია ⁽¹⁾ [სისხლმზადი ქსოვილის ეპიზოოტიური ნეკროზისგან] ⁽¹⁾ (EHN), ⁽¹⁾ [Bonamia exitiosa-ს], ⁽¹⁾ [Perkinsis marinus-ის], ⁽¹⁾ [Mykrocytos mackini-ს] ⁽¹⁾ [ტაურას სინდრომისა] და ⁽¹⁾ [დაავადება-ყვითელი თავისაგან] თავისუფლად, და /originate from a country/territory, zone or compartment declared free from ⁽¹⁾ [EHN] ⁽¹⁾ ⁽¹⁾[Bonamia exitiosa] ⁽¹⁾ [Perkinsus marinus] ⁽¹⁾ [Mikrocytos mackini] ⁽¹⁾ [Taura syndrome] ⁽¹⁾[Yellowhead disease] in accordance with Chapter VII of decree on approval of animal health requirements for aquaculture animals and

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference number	II.b.
--	---	-------

products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals” or the relevant OIE Standard by the competent authority of the country of origin, and

(i) თუკი შესაბამისი დაავადებ(ებ)ა ექვემდებარება კომპეტენტური ორგანოსთვის შეტყობინებას, აღნიშნული შეტყობინების საფუძველზე დაავადებ(ებ)ზე ეჭვის არსებობის შემთხვევაში, დაუყოვნებლივ მოკვლეული უნდა იქნეს კომპეტენტური ორგანოს მიერ. /where the relevant disease(s) is (are) notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority,

(ii) შესაბამის დაავადებებზე ამთვისებული სახეობების შემოყვანა განხორციელდა აღნიშნულ დაავადებ(ებ)ზე თავისუფალი არეალიდან და/ all introduction of species susceptible to the relevant disease(s) come from an area declared free of the disease(s), and

(iii) არ განხორციელებულა შესაბამისი დაავადებ(ებ)ის ამთვისებული სახეობების ვაქცინაცია ამ დაავადებაზე./ species susceptible to the relevant disease(s) are not vaccinated against the relevant disease(s)]

ან/or ⁽¹⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾[დაექვემდებარნენ კარანტინს საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად/ have been subject to quarantine in accordance with Georgian legislation]].

II.3 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ [მოთხოვნები ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის (VHS), სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზის (IHN), ორატული ინფექციური ანემიის (ISA), კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის (KHV), *Marteilia refringens*-ის, *Bonamia ostreae*-ს და თეთრი ლაქიანობის ამთვისებული სახეობების მიმართ/Requirements for species susceptible to Viral haemorrhagic septicaemia(VHS), Infectious haematopoietic necrosis (IHN), Infectious salmon anaemia (ISA), Koi herpes virus (KHV), *Marteilia refringens*, *Bonamia ostreae*, and/or white spot disease

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ ზემოთ მითითებული

აკვაკულტურის ცხოველები:/ I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals referred to above:

ან/either ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ წარმოშობილია ქვეყნიდან/ტერიტორიიდან, ზონიდან ან კომპარტმენტიდან „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ VII თავის ან შესაბამისი OIE სტანდარტის

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference number	II.b.
--	---	-------

მიხედვით და წარმოშობის ქვეყნის კომპეტენტური ორგანოს მიერ მიჩნეულია ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის (VHS), სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზის (IHN), კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის] (KHV), [*Marteilia refringens*-ის], [*Bonamia ostreae*-ს] [თეთრი ლაქიანობისაგან] თავისუფლად, და /originate from a country/territory, zone or compartment declared free from⁽¹⁾ [VHS] ⁽¹⁾ ⁽¹⁾[IHN] ⁽¹⁾ [ISA] ⁽¹⁾ [KHV] ⁽¹⁾ [Marteilia refringens] ⁽¹⁾[Bonamia ostreae] ⁽¹⁾[White spot disease] in accordance with Chapter VII of decree on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals” or the relevant OIE Standard by the competent authority of the country of origin, and

(i) თუკი შესაბამისი დაავადებები ექვემდებარება კომპეტენტური ორგანოსთვის შეტყობინებას, აღნიშნული შეტყობინების საფუძველზე დაავადებებზე ეჭვის არსებობის შემთხვევაში, დაუყოვნებლივ მოკვლეული უნდა იქნეს კომპეტენტური ორგანოს მიერ./ where the relevant disease(s) is (are) notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority,

(ii) შესაბამის დაავადებებზე ამთვისებული სახეობების შემოყვანა განხორციელდა აღნიშნულ დაავადებებზე თავისუფალი არეალიდან და /all introduction of species susceptible to the relevant disease(s) come from an area declared free of the disease(s), and

(iii) არ განხორციელებულა შესაბამისი დაავადებების ამთვისებული სახეობების ვაქცინაცია ამ დაავადებაზე./ species susceptible to the relevant disease(s) are not vaccinated against the relevant disease(s)]

ან/or ⁽¹⁾⁽³⁾⁽⁵⁾[დაექვემდებარნენ კარანტინს საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად/ have been subject to quarantine in accordance with Georgian legislation]].

II.4 ტრანსპორტირების და ეტიკეტირების მოთხოვნები/Transport and labelling requirements

მე, ქვემოთ ხელისმომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი), ვადასტურებ, რომ: /I, the undersigned official inspector, hereby certify that:

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference number	II.b.
--	---	-------

II.4.1 ზემოთ აღნიშნული წყლის დეკორატიული ცხოველები განთავსებულია ისეთ პირობებში, წყლის ხარისხის ჩათვლით, რომელიც გავლენას არ ახდენს მათ ჯანმრთელობის სტატუსზე; /the ornamental aquatic animals referred to above are placed under conditions, including with a water quality, that do not alter their health status;

II.4.2 სატრანსპორტო კონტეინერი დატვირთვის წინ დასუფთავდა და ჩაუტარდა დეზინფექცია ან მანამდე იყო გამოუყენებელი; და/ the transport container is clean and disinfected or previously unused; and

II.4.3 ტვირთი იდენტიფიცირებულია კონტეინერის გარეთა ნაწილზე გარკვევით ეტიკეტით, შესაბამისი ინფორმაციით, რომელიც აღნიშნულია სერტიფიკატის პირველი ნაწილის 1.7-1.13 გრაფებში და შემდეგი აღნიშვნით: /the consignment is identified by a legible label on the exterior of the container with the relevant information referred to in boxes I.7 to I.13 of Part I of this certificate, and the following statement:

ან /either⁽¹⁾ [დეკორატიული⁽¹⁾ [თევზი⁽¹⁾ [მოლუსკები⁽¹⁾ [კიბოსნაირები] გამიზნულია წყლის დეკორატიული ცხოველების დახურული ობიექტებისთვის საქართველოში⁽¹⁾].⁽¹⁾['ornamental⁽¹⁾ [Fish]⁽¹⁾ [Molluscs]⁽¹⁾ [Crustaceans] intended for closed ornamental facilities in Georgia']

ან/or⁽¹⁾ [დეკორატიული⁽¹⁾ [თევზი⁽¹⁾ [მოლუსკები⁽¹⁾ [კიბოსნაირები] გამიზნულია კარანტინისთვის საქართველოში⁽¹⁾].⁽¹⁾['ornamental⁽¹⁾ [Fish]⁽¹⁾ [Molluscs]⁽¹⁾ [Crustaceans] intended for quarantine in Georgia']

II.5 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾ [მოთხოვნები კობრის გაზაფხულის ვირუსემიის (SVC), თირკმლის ბაქტერიული დაავადების (BKD), პანკრეასის ინფექციური ნეკროზის გამომწვევი ვირუსის (IPN), Gyrodactylus Salaris-ის (GS) ინფექციების ამთვისებელი სახეობების მიმართ./ Requirements for species susceptible to Spring vireamia of carp(SVC), Bacterial kidney disease(BKD), Infectious pancreatic necrosis virus(IPN) and Infection with Gyrodactylus salaris(GS)

მე, ქვემოთ ხელის მომწერე, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ ზემოთ მითითებული წყლის დეკორატიული ცხოველები, /I, the undersigned official inspector, hereby certify that the ornamental aquatic animals referred to above:

ქვეყანა

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ	II. a. სერტიფიკატის ნომერი	II.b.
-------------------------------------	----------------------------	-------

ან/either (1) [წარმოშობილია ქვეყნიდან ან ამ ქვეყნის ნაწილიდან: /originate from a country/territory or part thereof:

(a) სადაც (1) [SVC], (1) [GS], (1) [BKD], (1) [IPN] ექვემდებარება კომპეტენტური ორგანოსთვის შეტყობინებას, აღნიშნული შეტყობინების საფუძველზე დაავადებებზე ეჭვის არსებობის შემთხვევაში დაუყოვნებლივ ტარდება მოკვლევა კომპეტენტური ორგანოს მიერ./ Where (1) [SVC], (1) [GS], (1) [BKD], (1) [IPN] is (are) notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority;

(b) სადაც აღნიშნულ ქვეყანაში ან ქვეყნის ნაწილში შეყვანილი შესაბამისი დაავადებების ამთვისებელი სახეობის ყველა აკვაკულტურის ცხოველი აკმაყოფილებს ამ სერტიფიკატის II.5 ნაწილში მითითებულ მოთხოვნებს./Where all aquaculture animals of species susceptible to the relevant disease(s) introduced into that country/territory or part thereof comply with the requirements set in Part II.5 of this certificate;

(c) სადაც არ განხორციელებულა შესაბამისი დაავადებების ამთვისებელი სახეობების ვაქცინაცია ამ დაავადებაზე./ where species susceptible to the relevant disease(s) are not vaccinated against the relevant disease(s); and

(d) რომელიც (1) [SVC-ს], (1) [GS-ს], (1) [SAV-ის] შემთხვევაში აკმაყოფილებს OIE-ს შესაბამისი სტანდარტით დაავადებებისგან თავისუფლად მიჩნევისთვის განსაზღვრულ მოთხოვნებს ან ეკვივალენტურია სულ მცირე „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ VII თავით განსაზღვრული მოთხოვნებისა./ which comply with the requirements for disease freedom as regards (1) [SVC], (1) [GS], (1) [BKD], (1) [IPN] laid down in the relevant OIE standard or at least equivalent to those laid down in Chapter VII of decree on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals”]

ან/or (1)(2)[დაექვემდებარნენ კარანტინს სულ მცირე საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი მოთხოვნების ეკვივალენტური მოთხოვნების შესაბამისად/have been subject to quarantine under conditions at least equivalent to those laid down in Georgian legislation]].

შენიშვნები/Notes

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference number	II.b.
--	---	-------

ნაწილი I:/Part I

- მითითება I.19/Box I.19: საგარეო-ეკონომიკური საქმიანობის ეროვნული სასაქონლო ნომენკლატურის სეს ეხნ" შესაბამისი კოდის გამოყენება: 0301, 0306 , 0307, 0308 ან 0511./Use the appropriate Harmonised System (HS) codes of the World Customs Organisation of the following headings: 0301, 0306 , 0307, 0308 or 0511.

- მითითება I.20 და I.28/Box I.20 and I.28: რაც შეეხება რაოდენობას - მიეთითება საერთო რაოდენობა კგ-ში, გარდა დეკორატიული თევზებისა./As regards quantity, give the total number in kg, except for the ornamental fish.

- მითითება I.25/Box I.25: მიეთითება ვარიანტი „შინაური ბინადარი ცხოველები“ წყლის დეკორატიული ცხოველებისთვის, რომლებიც განკუთვნილია ზოომაღაზიებისთვის ან მსგავსი საქმიანობის განმახორციელებელი საწარმოებისთვის შემდგომი რეალიზაციის მიზნით, „ცირკი/გამოფენა“ წყლის დეკორატიული ცხოველებისთვის, რომლებიც გამიზნულია გამოფენის აკვარიუმისთვის ან მსგავსი ღონისძიებებისთვის შემდგომი რეალიზაციის გარეშე და „კარანტინი“, თუ წყლის დეკორატიული ცხოველები გამიზნულია კარანტინში განსათავსებლად./Use the option “Pets” for ornamental aquatic animals intended for pet shops or similar businesses for further sale, “Circus/exhibitions” for ornamental aquatic animals intended for exhibition aquaria or similar businesses not for further sale and “Quarantine” if ornamental aquatic animals are intended for quarantine facility.

ნაწილი II:/Part II

(1) შენარჩუნდეს საჭიროებიდან გამომდინარე./Keep as appropriate.

(2) ამ სერტიფიკატის II.2 და II.3 ნაწილები ეხება მხოლოდ შესაბამისი ნაწილის სათაურში მოცემულ ერთი ან მეტი დაავადების ამთვისებელ სახეობებს, რომლებიც განსაზღვრულია „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ დანართის N3 და დანართი N4-ის შესაბამისად./Parts II.2 and II.3 of this certificate only applies to species susceptible to one or more of the diseases referred to in the heading of the part concerned. Susceptible species are listed in annex III and annex IV to decree on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals”.

(3) წყლის დეკორატიული ცხოველების ტვირთი შეიძლება იმპორტირებულ იქნეს ამ სერტიფიკატის II.2 და II.3 ნაწილებში წარმოდგენილი მოთხოვნების მიუხედავად, თუ ისინი გამიზნულია საკარანტინო ობიექტში განსათავსებლად, რომელიც აკმაყოფილებს საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილ მოთხოვნებს./Consignments of ornamental aquatic animals may be imported regardless of the requirements in Parts II.2 and II.3 if they are intended for a quarantine facility complying with the requirements laid down in Georgian legislation.

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference number	II. b.
--	---	--------

(4) იმისათვის რომ სისხლმზადი ქსოვილის ეპიზოოტიური ნეკროზის (EHN), *Bonamia exitosa*-ის, *Perkinsus marinus*-ის, *Mykrocytos mackini*-ის, ტაურას სინდრომის და/ან ყვითელი თავის დაავადებების ამთვისებელი სახეობების შემცველი ტვირთი ავტორიზებულ იქნეს საქართველოში, ერთ-ერთი მოცემული განაცხადი უნდა იქნეს შესრულებული./ To be authorized into Georgia one of these statements must be kept if the consignments contain species susceptible to EHN, *Bonamia exitiosa*, *Perkinsus marinus*, *Makrocytos mackini*, *Taura syndrome* and/or *Yellowhead disease*.

(5) თუ ტვირთი შეიცავს ამთვისებელ სახეობებს იმ დაავადებებზე, რომლებზეც ვრცელდება დაავადებებისგან თავისუფალი სტატუსი ან აღმოფხვრის ან ზედამხედველობის პროგრამა, იმისათვის რომ ავტორიზებული იქნეს ქვეყანაში, ზონაში ან კომპარტმენტში, რომელიც მიჩნეულია ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის (VHS), სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზის (IHN), ორაგულის ინფექციური ანემიის (ISA), კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის (KHV), *Marteilia refringens*-ის, *Bonamia ostreae*-

ს, ან თეთრი ლაქიანობისგან თავისუფლად, ან რომელშიც მიმდინარეობს აღმოფხვრის ან ზედამხედველობის პროგრამა „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ მე-40 მუხლის პირველი-მე-2 ან მე-3-მე-4 პუნქტების შესაბამისად, ერთ-ერთი განაცხადი უნდა შესრულდეს./ To be authorized in to a country, zone or compartment declared free from VHS, IHN, ISA, KHV, Marteilia refringens, Bonamia ostreae, or Whitespot disease or with a surveillance or eradication programme drawn up in accordance with paragraphs 1-2 or 3-4 of article 40 of decree on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals”, one of these statements must be kept if the consignment contain species susceptible to the disease(s) for which disease freedom or surveillance or eradication programme(s) apply(ies).

(6) წყლის დეკორატიული ცხოველების ტვირთი, რომელზეც ვრცელდება SVC-თან, SAV-თან, IPN-თან ან/და BKD-თან დაკავშირებული მოთხოვნები, შეიძლება იმპორტირებულ იქნას II.5 ნაწილში მითითებული მოთხოვნების მიუხედავად, თუ ისინი გამიზნულია საკარანტინო ობიექტში განსათავსებლად, რომელიც

შეესაბამება საქართველოს კანონმდებლობით განსაზღვრულ მოთხოვნებს ./Consignments of ornamental aquatic animals for which SvC, IPN and/or BKD related requirements are applicable, may be imported regardless of the requirements in Part II.5 of this certificate if they are intended for a quarantine facility complying with the requirements laid down in Georgian legislation.

- ხელმოწერა და ბეჭედი უნდა იყოს ნაბეჭდისგან განსხვავებული ფერის./The colour of the stamp and signature must be different to that of the other particulars in the certificate.

ქვეყანა/Country

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference number	II. b.
უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი)/Official inspector სახელი და გვარი :/Name: კვალიფიკაცია და თანამდებობა:/ Qualification and title: თარიღი: /Date: ბეჭედი: /Stamp ხელმოწერა:/Signature		

დანართი N 6

ადამიანის მიერ მოხმარებისთვის განკუთვნილი ცოხცალი აკვაკულტურის ცხოველების, ქვირითისა და გამოუშინავი თევზების ჯანმრთელობის (ვეტერინარული) სერტიფიკატის ნიმუში ტრანზიტის/ შენახვისთვის /Model animal health certificate for transit/storage of live aquaculture animals, fish eggs and uneviscerated fish intended for human consumption

საქართველოს ვეტერინარული სერტიფიკატი/Veterinary certificate to GE

I.1. ტვირთის გამგზავნი/Consignor სახელი/Name მისამართი/Address ტელეფონის ნომერი:/Tel		I.2. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference number		I.2.a
		I.3. ცენტრალური კომპეტენტური ორგანო/Central Competent Authority		
		I.4. ადგილობრივი კომპეტენტური ორგანო/Local Competent Authority		
I.5. ტვირთის მიმღები/Consignee სახელი/Name მისამართი/Address საფოსტო ინდექსი/Postal code ტელეფონის ნომერი:/Tel		I.6. ტვირთზე პასუხისმგებელი პირი საქართველოში /Person responsible for the load in GE მისამართი/Address საფოსტო ინდექსი/Postal code ტელეფონის ნომერი:/Tel:		
I.7. წარმოშობის ქვეყანა/Place of origin	ISO კოდი/ ISO code	I.8. წარმოშობის რეგიონი/Regi on of origin	კოდი/ Code	I.9. დანიშნულების ქვეყანა/Country of destination
				I.10. დანიშნულების რეგიონი /Region Code of destination
I.11. წარმოშობის ადგილი/Place of origin სახელი /Name მისამართი/Address		I.12. წარმოშობის ადგილი/Place of origin საბაჟო საწყობი/Custom warehouse ☐ გემის მიმწოდებელი/Ship supplier ☐ აღიარების ნომერი /Approval number სახელი/Name მისამართი/Address საფოსტო ინდექსი/Postal code		
I.13. დატვირთვის ადგილი/Place of loading		I.14. გაგზავნის თარიღი/Date of departure		
I.15. ტრანსპორტის სახეობა/Means of transport თვითმფრინავი/Aeroplane ☐ გემი/Ship ☐ სარკინიგზო ვაგონი/Railway wagon ☐ საგზაო ავტოტრანსპორტი /Road vehicle ☐ სხვა/Other ☐ იდენტიფიკაცია/Identification საცნობარო დოკუმენტაცია/Documentary references		I.16. შესვლის სასაზღვრო ინსპექციის პუნქტი საქართველოში/Entry BIP in GE I.17.		

I.18. საქონლის აღწერა/Description of commodity		I.19. საქონლის კოდი(სეს ესნ კოდი) /Commodity code(HS code)
		I.20. რაოდენობა/Quantity
I.21. პროდუქტის ტემპერატურა/Temperature of product გარემოს ტემპერატურა/Ambient ☐ გაციებული/Chilled ☐ გაყინული/Frozen ☐		I.22. შეფუთვების რაოდენობა/Number of packages
I.23. კონტეინერის /ლუქის ნომერი/Identification of container/seal number		I.24. შეფუთვის ტიპი/Type of packaging
I.25. საქონელი სერტიფიცირებულია/Commodities certified for: ადამიანის მიერ მოხმარებისთვის/Human consumption ☐		
I.26. საქართველოში ტრანზიტისთვის /For transit Through GE ☐ ქვეყანა/ country Country ISO- ს კოდი/ISO code	I.27.	
I.28. საქონლის იდენტიფიცირება/Identification of the commodities სახეობა (სამეცნიერო დასახელება)/Species(Scientific name) ცივად შენახვა (Cold store) შეფუთვების რაოდენობა(Number of packages) მასა ნეტო/Net weight		

ქვეყანა/Country

ადამიანის მიერ მოხმარებისთვის
განკუთვნილი აკვაკულტურის ცხოველების
ტრანზიტი/ შენახვა/Transit/Storage of aquaculture
animals intended for human consumption

II. ინფორმაცია ჯანმრთელობის შესახებ/Health information	II. a. სერტიფიკატის ნომერი/Certificate reference number	II. b.
II.1 ჯანმრთელობის მდგომარეობის შეფასება /Health attestation მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ აკვაკულტურის ცხოველები, რომლებიც მოცემულია ამ სერტიფიკატის პირველ ნაწილში: / I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals referred to in Part I of this certificate: II.1.1 აკმაყოფილებს „აკვაკულტურისა და მისი პროდუქტების ბაზარზე განთავსებისა და იმპორტის პირობების, სერტიფიცირების მოთხოვნებისა და ვექტორული სახეობების ჩამონათვალის		

დამტკიცების შესახებ“ დანართი N8 -ით განსაზღვრულ ცხოველთა ჯანმრთელობასთან დაკავშირებულ შესაბამის მოთხოვნებს/complies with the relevant animal health requirements laid down in the model certificates laid down in annex N8 of decree „ conditions and certification requirements for placing on the market and the import of aquaculture animals and products thereof and laying down a list of vector species”.

შენიშვნები/Notes

ნაწილი I:/Part I

- მითითება I.19/Box I.19: საგარეო-ეკონომიკური საქმიანობის ეროვნული სასაქონლო ნომენკლატურის "სეს ესნ" შესაბამისი კოდის გამოყენება: 0301, 0302, 030270, 0306 ან 0307. /Use the appropriate HS codes: 0301, 0302, 030270, 0306 or 0307
- მითითება I.20 და I.28/Boxes I.20 and I.28: რაც შეეხება რაოდენობას - მიეთითება საერთო რაოდენობა კგ-ში./Ad regards quantity, give total gross and net weights in kg.

უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი)

სახელი და გვარი : /Name

კვალიფიკაცია და თანამდებობა:/
Qualification and title

თარიღი: Date

ხელმოწერა: Signature

(ბეჭედი)

დანართი N 7

ცოცხალი აკვაკულტურის ცხოველების ზღვით ტრანსპორტირებასთან დაკავშირებული
დოკუმენტი/Addendum for transport of live aquaculture animals by Sea

(უნდა შეივსოს და თან დაერთოს ჯანმრთელობის (ვეტერინიტარულ) სერტიფიკატს, თუ
საქართველოს საზღვარზე ტრანსპორტირება მოიცავს გემით ტრანსპორტირებასაც /*(To be
completed and attached to the animal health certificate where transport to Border of Georgia
included transport by Ship, even for part of the Journey.)*

გემის კაპიტანის დეკლარაცია/Declaration by the master of the ship

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, გემის კაპიტანი (სახელი)

ვაცხადებ, რომ ცოცხალი აკვაკულტურის ცხოველები, რომლებიც მითითებულია
თანდართულ ვეტერინარულ (ჯანმრთელობის) სერტიფიკატში, ნომერი
იმყოფებოდნენ გემის ბორტზედანმდე გადაადგილების
დროს (ექსპორტიორი ქვეყანა, ზონა ან კომპარტმენტი) და რომ გემი არსად
არ გაჩერებულა საზღვრებს გარეთ (ექსპორტიორი ქვეყნის, ზონა ან
კომპარტმენტი) მარშრუტზე, გარდა: (პორტებისა). გარდა ამას, ცოცხალი
აკვაკულტურის ცხოველები ტრანსპორტირების დროს არ ყოფილა შეხებაში ბორტზე მყოფ
უფრო დაბალი ჯანმრთელობის სტატუს მქონე წყლის ცხოველებთან./I, the undersigned, master
of ship (name.....), declare that the live
aquaculture animals referred to in attached animal health certificate No..... have
remained on board the ship during the voyage
from.....in.....(exporting country, zone or
compartment) and that the ship did not call at any place
outside.....(exporting country, zone or compartment) en route other
than:.....(Ports of call en route).
Moreover, during the journey, the aquaculture animals have not been in contact with other aquatic
animals of a lower health status on board.

შესრულებულია/Done at on

(ჩამოსვლის პორტი)/(Port of arrival) (ჩამოსვლის თარიღი)/(Date of arrival)

(კაპიტანის ხელმოწერა)/(Signature of master)

(სახელი, გვარი და თანამდებობა)/(Name and title)

ბეჭედი/Stamp

დანართი N8

ადამიანის მიერ მოხმარებისათვის განკუთვნილი თევზისა და თევზპროდუქტების
საქართველოში იმპორტისათვის ჯანმრთელობის (ვეტერინარული) სერტიფიკატის ნიმუში
Model health certificate for imports of fishery products intended for human consumption

საქართველოს ვეტერინარული სერტიფიკატი/ VETERINARY CERTIFICATE TO EU

I.1. Consignor გამგზავნი Name დასახელება Address მისამართი Tel.No ტელ:		I.2. Certificate reference number სერტიფიკატის ნომერი		I.2.a	
		I.3. Central Competent Authority ცენტრალური კომპეტენტური ორგანო			
		I.4. Local Competent Authority ადგილობრივი კომპეტენტური ორგანო			
I.5. Consignee მიმღები Name დასახელება Address მისამართი Postcode საფოსტო კოდი Tel.No ტელ:		I.6.			
I.7. Country of origin წარმოშობის ქვეყანა		ISO code აისო კოდი	I.8. Region of origin წარმოშობის რეგიონი	Code კოდი	I.9. Country of destination დანიშნულების ქვეყანა
					ISO code აისო კოდი
					I.10. Region of destination დანიშნულების რეგიონი
					Code კოდი
I.11. Place of origin წარმოშობის ადგილი Name დასახელება Address მისამართი		I.12. Approval Number აღიარების ნომერი			
I.13. Place of loading დატვირთვის ადგილი		I.14. Date of departure გაგზავნის თარიღი			
I.15. Means of transport ტრანსპორტი Aeroplane ☐ Ship ☐ Railway wagon ☐ თვითმფრინავი გემი რკინიგზა Road vehicle ☐ Other ☐ ავტოტრანსპორტი სხვა		I.16. Entry BIP in GE /შესვლის სასაზღვრო ინსპექციის პუნქტი საქართველოში			
Identification		I.17.			

იდენტიფიკაცია Documentary references დოკუმენტაცია															
I.18. Description of commodity საქონლის აღწერა		I.19. Commodity code (HS code) (სეს ესენ) საქონლის კოდი													
		I.20. Quantity რაოდენობა													
I.21. Temperature of product პროდუქტის ტემპერატურა Ambient ☐ Chilled ☐ Frozen ☐ გარემო ტემპერატურა გაცივებული გაყინული		I.22. Number of packages შეფუთვების რაოდენობა													
I.23. Identification of container/Seal number კონტეინერის იდენტიფიკაცია/ლუქის ნომერი		I.24. Type of packaging შეფუთვის ტიპი													
I.25. Commodities certified for საქონელი დამზადებულია Human consumption ☐ ადამიანის მოხმარებისთვის															
I.26.		I.27. For import or admission into GE/ საქართველოში იმპორტისთვის ან დაშვების მიზნით ☐													
<table border="1"> <tr> <td>I.28. Identification of the commodities საქონლის იდენტიფიკაცია</td> <td>Nature of commodity საქონლის ტიპი</td> <td>Treatment type დამუშავების ტიპი</td> </tr> <tr> <td>Species (Scientific name) სახეობა (მეცნიერული დასახელება)</td> <td>Approval number of establishments საწარმოს ალიარების ნომერი</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Number of packages შეფუთვების რაოდენობა</td> <td>Manufacturing plant მწარმოებელი საწარმო</td> <td>Batch number პარტიის ნომერი</td> </tr> <tr> <td>Net weight წონა</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				I.28. Identification of the commodities საქონლის იდენტიფიკაცია	Nature of commodity საქონლის ტიპი	Treatment type დამუშავების ტიპი	Species (Scientific name) სახეობა (მეცნიერული დასახელება)	Approval number of establishments საწარმოს ალიარების ნომერი		Number of packages შეფუთვების რაოდენობა	Manufacturing plant მწარმოებელი საწარმო	Batch number პარტიის ნომერი	Net weight წონა		
I.28. Identification of the commodities საქონლის იდენტიფიკაცია	Nature of commodity საქონლის ტიპი	Treatment type დამუშავების ტიპი													
Species (Scientific name) სახეობა (მეცნიერული დასახელება)	Approval number of establishments საწარმოს ალიარების ნომერი														
Number of packages შეფუთვების რაოდენობა	Manufacturing plant მწარმოებელი საწარმო	Batch number პარტიის ნომერი													
Net weight წონა															

II. Health Information ჯანმრთელობის ინფორმაცია		II.a Certificate reference number სერტიფიკატის ნომერი	II.b
II.1. (') Public health attestation საზოგადოებრივი ჯანმრთელობის შეფასება I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant provisions of Georgian law - "Food/feed safety, veterinary and plant protection code, of Decree N173 of June 25th, 2010, of Government of Georgia - "approving technical regulations - "General rule for food/feed hygiene" and "simplified rule for food/feed hygiene", of Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia - "on specific hygiene rule for food of animal origin" and of Decree N55 of the Government of Georgia - "on the approval of special rule for the implementation of the official control on food of animal origin" and certify that the fishery products described above were produced in accordance with those requirements, in particular that they: მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, ვაცხადებ, რომ გავეცანი საქართველოს კანონის „სურსათის/ცხოველის საკვების უვნებლობის, ვეტერინარიისა და მცენარეთა დაცვის კოდექსის“, „ტექნიკური რეგლამენტების-„სურსათის/ცხოველის საკვების ჰიგიენის ზოგადი წესისა“ და „სურსათის/ცხოველის საკვების ჰიგიენის გამარტივებული წესის“ დამტკიცების თაობაზე“ საქართველოს მთავრობის 2010 წლის 25 ივნისის N173 დადგენილების , „ცხოველური წარმოშობის სურსათის ჰიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90 დადგენილების და „ცხოველური წარმოშობის სურსათის სახელმწიფო კონტროლის განხორციელების სპეციალური წესის დამტკიცების შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2015 წლის 12 თებერვლის N55 დადგენილების შესაბამის დებულებებს და ვადასტურებ, რომ ზემოთ აღწერილი თევზის პროდუქტები წარმოებულ იქნა ამ მოთხოვნების შესაბამისად, კერძოდ: - come from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Decree N173 of June 25th, 2010, of Government of Georgia - "approving technical regulations - "General rule for food/feed hygiene" and "simplified rule for food/feed hygiene" მიღებულია			

საწარმოდან, სადაც დანერგილია HACCP-ის პრინციპებზე დაფუძნებული პროგრამა „ტექნიკური რეგლამენტების-სურსათის/ცხოველის საკვების ჰიგიენის ზოგადი წესისა“ და სურსათის/ცხოველის საკვების ჰიგიენის გამართივებული წესის“ დამტკიცების თაობაზე“ საქართველოს მთავრობის 2010 წლის 25 ივნისის N173 დადგენილების შესაბამისად.

- have been caught and handled on board vessels, landed, handled and where appropriate prepared, processed, frozen and thawed hygienically in compliance with the requirements laid down in articles 29-36 of Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia-“on specific hygiene rule for food of animal origin”.

დაჭერილ იქნა, დამუშავდა ზომალდებზე, გადმოიტვირთა და სათანადოდ მომზადდა, გადამუშავდა, გაიყინა და გალღვა ჰიგიენური პირობების დაცვით, „ცხოველური წარმოშობის სურსათის ჰიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90 დადგენილების 29-ე-36-ე მუხლების შესაბამისად.

- satisfy the health standards laid down in article 37 of Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia-“on specific hygiene rule for food of animal origin” and the microbiological criteria laid down in Decree N581 of November 10th, of Government of Georgia-“on technical regulation approving microbiological criteria for foodstuffs”.

აკმაყოფილებს „ცხოველური წარმოშობის სურსათის ჰიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90 დადგენილების 37-ე მუხლით განსაზღვრულ ჯანმრთელობის სტანდარტებს და „სურსათის მიკრობიოლოგიური მაჩვენებლების შესახებ ტექნიკური რეგლამენტის დამტკიცების თაობაზე“ საქართველოს მთავრობის 2015 წლის 10 ნოემბრის N581 დადგენილების შესაბამისად მოცემულ სასურსათე პროდუქტებთან დაკავშირებულ მიკრობიოლოგიურ კრიტერიუმებს.

- have been packaged, stored and transported in compliance with articles 38-40 of Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia-“on specific hygiene rule for food of animal origin”.

შეიფუთა, დასაწყობდა და ტრანსპორტირება მოხდა „ცხოველური წარმოშობის სურსათის ჰიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90 დადგენილების 38-ე-მე-40 მუხლების შესაბამისად.

- have been marked in accordance with article 4 of Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia-“on specific hygiene rule for food of animal origin”.

მარკირება მოხდა „ცხოველური წარმოშობის სურსათის ჰიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90 დადგენილების მე-4 მუხლის შესაბამისად.

- the guarantees covering live animals and products thereof, if from aquaculture origin, provided by the residue plans submitted in accordance with Decree N22 of January 18th, 2016, of Government of Georgia-“technical regulation approving the rule on monitoring certain substances and residues thereof in the live animals and animal products”, and in particular Articles 4-7 thereof, are fulfilled.

ნარჩენების მონიტორინგის გეგმის მიხედვით, რომელიც წარდგენილია „ტექნიკური რეგლამენტის-ცოცხალ ცხოველებსა და ცხოველური წარმოშობის სურსათში ზოგიერთი ნივთიერებების(სუბსტანციების) და მათი ნარჩენების მონიტორინგის წესის დამტკიცების შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2016 წლის 18 იანვრის N22 დადგენილების შესაბამისად, კერძოდ, მე-4-მე-7-ე მუხლების შესაბამისად, უზრუნველყოფილია გარანტიები ცოცხალ ცხოველებსა და მათგან წარმოებულ პროდუქტებთან მიმართებაში, თუკი ისინი მიეკუთვნებიან აკვაკულტურას.

- have satisfactorily undergone the official controls laid down in chapter 7 of Decree N55 of the Government of Georgia-“on the approval of special rule for the implementation of the official control on food of animal origin”.

დამაკმაყოფილებლად აქვს გავლილი სახელმწიფო კონტროლი „ცხოველური წარმოშობის სურსათის სახელმწიფო კონტროლის განხორციელების სპეციალური წესის დამტკიცების შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2015 წლის 12 თებერვლის N55 დადგენილების მე-7 თავის შესაბამისად.

II.2. (2) (4) Animal health attestation for fish and crustaceans of aquaculture origin

(2) (4) აკვაკულტურის წარმოშობის თევზისა და კიბოსნაირების ჯანმრთელობის შეფასება

II.2.1. (2) (4) requirements for susceptible species to Epizootic haematopoietic necrosis (EHN), Taura syndrome and Yellowhead disease

(2) (4) მოთხოვნები სისხლმზადი ქსოვილის ეპიზოოტიური ნეკროზის (EHN), ტაურას სინდრომის და ყვითელი თავის დაავადებების ამთვისებელი სახეობების მიმართ.

I the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals or products thereof referred to in part I of this certificate:

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ აკვაკულტურის ცხოველები ან პროდუქტები, რომლებიც მოცემულია ამ სერტიფიკატის პირველ ნაწილში:

(²) originate from a country/territory, zone or compartment declared free from (4) EHN (4) Taura syndrome (4) [Yellowhead disease] in accordance with articles 45-49 of Decree on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals" or the relevant OIE standard by the competent authority of my country

წარმოშობილია ქვეყნიდან/ტერიტორიიდან, ზონიდან ან კომპარტმენტიდან, „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ 45-ე-49-ე მუხლების ან შესაბამისი OIE- ს სტანდარტის მიხედვით და ქვეყნის კომპეტენტური ორგანოს მიერ მიჩნეულია სისხლმზადი ქსოვილის ეპიზოოტიური ნეკროზისგან (EHN), ტაურას სინდრომისა და ყვითელი თავის დაავადებებისაგან თავისუფლად.

(i) Where the relevant diseases are notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease must be immediately investigated by the competent authority

თუკი შესაბამისი დაავადებები ექვემდებარება კომპეტენტური ორგანოსთვის შეტყობინებას, აღნიშნული შეტყობინების საფუძველზე დაავადებებზე ეჭვის არსებობის შემთხვევაში, კომპეტენტურმა ორგანომ დაუყოვნებლივ უნდა ჩაატაროს მოკვლევა .

(ii) all introduction of species susceptible to the relevant diseases come from an area declared free of the disease, and

მიღებულია ადგილიდან, რომელიც მიჩნეულია თავისუფლად აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობების მიმართ და

(iii) Species susceptible to the relevant diseases are not vaccinated against the relevant diseases]

არ განხორციელებულა აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობების ვაქცინაცია.

II.2.2 (²) (⁴) [requirements for species susceptible to viral hemorrhagic septicemia (VHS), infectious haematopoietic necrosis (IHN), infectious salmon anaemia (ISA), Koi Herpes Virus (KHV) and white spot disease intended for a country, zone or compartment declared disease free or subject to a surveillance or eradication programme for the relevant disease.

მოთხოვნები ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის (VHS), სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზის (IHN), ორაგულისებრთა ინფექციური ანემიის (ISA), კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის (KHV) და თეთრი ლაქიანობის დაავადების ამთვისებელი სახეობების მიმართ, რომლებიც განკუთვნილია ქვეყნის, ზონის ან კომპარტმენტისთვის, რომელიც მიჩნეულია თავისუფლად დაავადებების მიმართ ან ახორციელებს ზედამხედველობას აღნიშნულ დაავადებებზე

I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals or products thereof referred to in Part I of this certificate:

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) , ვადასტურებ, რომ აკვაკულტურის ცხოველები ან პროდუქტები, რომლებიც მოცემულია ამ სერტიფიკატის პირველ ნაწილში:

(⁶) originate from a country/territory, zone or compartment declared free from (4) [VHS] (4) [IHN] (4) [ISA] (4) [KHV] (4) [White spot disease] in accordance with articles 45-49 on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals" or the relevant OIE standard by the competent authority of my country,

წარმოშობილია ქვეყნიდან/ტერიტორიიდან, ზონიდან ან კომპარტმენტიდან, „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ 45-ე-49-ე მუხლების ან შესაბამისი OIE სტანდარტის მიხედვით და ქვეყნის კომპეტენტური ორგანოს მიერ მიჩნეულია თავისუფლად ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის (VHS), სისხლმზადი ქსოვილის ინფექციური ნეკროზის (IHN), კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის (KHV), თეთრი ლაქიანობის დაავადების მიმართ.

(i) Where the relevant diseases are notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease must be immediately investigated by the competent authority,

თუკი შესაბამისი დაავადებები ექვემდებარება კომპეტენტური ორგანოსთვის შეტყობინებას, აღნიშნული შეტყობინების საფუძველზე დაავადებებზე ეჭვის არსებობის შემთხვევაში, კომპეტენტურმა ორგანომ დაუყოვნებლივ უნდა ჩაატაროს მოკვლევა .

(ii) all introduction of species susceptible to the relevant diseases come from an area declared free of the disease, and

შესაბამისი დაავადების ამთვისებელი სახეობების ყოველი შემოტანა ხორციელდება დაავადებისგან თავისუფლად გამოცხადებული ზონიდან, და

(iii) Species susceptible to the relevant diseases are not vaccinated against the relevant diseases

არ განხორციელებულა აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობების ვაქცინაცია.

II.2.3. Transport and labeling requirements

ტრანსპორტირების და ეტიკეტირების მოთხოვნები

I, the undersigned official inspector, hereby certify that:

მე, ქვემოთ, ხელისმომწერი უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ:

II.2.3.1. the aquaculture animals referred to above are placed under conditions, including with a water quality, that do not alter their health status;
ზემოთ აღნიშნული აკვაკულტურის ცხოველები განთავსებულია ისეთ პირობებში, წყლის ხარისხის ჩათვლით, რომელიც უარყოფით გავლენას არ ახდენს მათ ჯანმრთელობაზე;

II.2.3.2 the transport container or well boat prior to loading is clean and disinfected or previously unused; and
სატრანსპორტო კონტეინერი ან ნავი (სადაც შესაძლებელია მათი ცოცხლად შენახვა) დატვირთვის წინ გასუფთავდა და მოხდა მისი დეზინფიცირება ან მანამდე იყო გამოუყენებელი; და

II.2.3.3. The consignment is identified by a legible label on the exterior of the container, or when transported by well boat, in the ship's manifest, with the relevant information referred to in boxes I.7 to I.11 of Part I of this certificate, and the following statement:
ტვირთი იდენტიფიცირებულია კონტეინერის გარეთა ნაწილზე გარკვევით დატანილი ეტიკეტით, ან ნავით (სადაც შესაძლებელია მათი ცოცხლად შენახვა) ტრანსპორტირების შემთხვევაში, თან უნდა ერთვოდეს დატვირთვის დოკუმენტი, შესაბამისი ინფორმაციით, რომელიც აღნიშნულია სერტიფიკატის პირველი ნაწილის I.7-I.11 დანაყოფებში და შემდეგი აღნიშვნით:

“(‘) [Fish] (‘) [Crustaceans] intended for human consumption in Georgia.”

“(‘) [თევზი] (‘) [კიბოსნაირები] დაშვებულია ადამიანის მიერ მოხმარებისთვის საქართველოში.”

Notes

შენიშვნები

Part I:

ნაწილი I:

– **Box reference I.8:** Region of origin: For frozen or processed bivalve molluscs, indicate the production area.

დანაყოფი I.8: წარმოშობის რეგიონი: გაყინული ან გადამამუშავებული ორსაგდულიანი მოლუსკების შემთხვევაში აღნიშნეთ წარმოების ადგილი.

– **Box reference I.11:** place of origin: name and address of the dispatch establishment.

დანაყოფი I.11 : წარმოშობის ადგილი: გამგზავნი საწარმოს დასახელება და მისამართი

– **Box reference I.15:** Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Separate information is to be provided in the event of unloading and reloading.

დანაყოფი I.15 : რეგისტრაციის ნომერი (ვაგონის, კონტეინერის და სატვირთო ავტომობილის), ფრენის ნომერი (თვითმფრინავი) ან გემის სახელი (გემი) . ცალკე ინფორმაცია, რომელიც უნდა აღინიშნოს გადმოტვირთვის და გადატვირთვის დროს.

– **Box reference I.19:** use the appropriate HS codes: 03.01, 03.02, 03.03, 03.04, 03.05, 03.06, 03.07, 03.08, 05.11.91, 15.04, 15.16, 15.18.00, 16.03, 16.04, 16.05 or 2106.

დანაყოფი I.19: გამოყენეთ შესაბამისი "სეს ესენ" (" HS") კოდი: 03.01, 03.02, 03.03, 03.04, 03.05, 03.06, 03.07, 03.08, 05.11.91, 15.04, 15.16, 15.18.00, 16.03, 16.04, 16.05.

– **Box reference I.23:** Identification of container/seal number: Where there is a serial number of the seal it has to be indicated.

დანაყოფი I.23 : კონტეინერის იდენტიფიცირება/ლუქის ნომერი, არსებობის შემთხვევაში.

– **Box reference I.28:** Nature of commodity: specify whether aquaculture or wild origin.

დანაყოფი I.28: საქონლის სახეობა: მიეთითება წარმოშობა - აკვაკულტურის ან ველურ გარემოში მოზიანდრე.

Treatment type: live, chilled, frozen, processed.

დამამუშავებლის სახეობა: ცოცხალი, გაცივებული, გაყინული, გადამამუშავებული.

Manufacturing plant: includes factory vessel, freezer vessel, cold store, processing plant.

მწარმოებელი საამქრო : მოიცავს - გემ-საწარმოს, გემ-მაცივარს, ცივად შესანახს, გადამამუშავებელ საამქროს.

Part II:

ნაწილი II:

(¹) Part II.1 of this certificate does not apply to countries with special public health certification requirements laid down in equivalence agreements or other Georgian legislation.

ამ სერტიფიკატის ნაწილი II.1 არ ეხება იმ ქვეყნებს, რომლებსაც აქვთ საზოგადოებრივი ჯანმრთელობის სერტიფიცირების განსაკუთრებული მოთხოვნები, რომლებიც მოცემულია ექვივალენტურობის შეთანხმებებში ან საქართველოს სხვა კანონმდებლობაში.

(²) Part II.2 of this certificate does not apply to:

ამ სერტიფიკატის ნაწილი II. 2 არ ეხება:

(a) non-viable crustaceans, which means crustaceans no longer able to survive as animals if returned to the environment from which they were obtained,

სიცოცხლისუნარიო კიბოსნაირებს, რაც ნიშნავს, რომ კიბოსნაირებს აღარ შეუძლიათ გადარჩენენ როგორც ცხოველები, თუკი ისინი დაბრუნდებიან იმ გარემოში, საიდანაც არიან მოპოვებულნი.

(b) fish which are slaughtered and eviscerated before dispatch,

თევზებს, რომლებიც დაიკლა და გამოიშინა გაგზავნის წინ,

(c) aquaculture animals and products thereof, which are placed on the market for human consumption without further processing, provided that they are packed in retail-sale packages which comply with the provisions for such packages in Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia-“on specific hygiene rule for food of animal origin”,

აკვაკულტურის ცხოველებს და მათგან წარმოებული პროდუქტებს, რომლებიც განთავსებულია ბაზარზე გადამამუშავების გარეშე ადამიანის მიერ სურსათად მოხმარებისთვის და შეფუთულია საცალო გაყიდვის შეფუთვით საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90 დადგენილების „ცხოველური წარმოშობის სურსათის ჰიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ შესაბამისი მოთხოვნების თანახმად.

(d) crustaceans destined for processing establishments authorized in accordance with paragraph 4 of Article 3 on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals”, or for dispatch centres, purification centres or similar businesses which are equipped with an effluent treatment system inactivating the pathogens in question, or where the effluent is subject to other types of treatment reducing the risk of transmitting diseases to the natural water to an acceptable level,

კიბოსნაირებს, რომლებიც გამიზნულია „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ მე-3 მუხლის მე-4 პუნქტის შესაბამისად ავტორიზებული გადამამუშავებელი საწარმოებისთვის, ან გამგზავნი ცენტრებისთვის, გამწმენდი ცენტრებისთვის, ან სხვა მსგავსი საქმიანობებისთვის, რომელიც აღჭურვილია გამდინარე წყლების დამამუშავების ისეთი სისტემით, რომელიც ახდენს პათოგენების ინაქტივაციას ან თუ აღნიშნული წყლები ექვემდებარება სხვა სახის დამამუშავებას, რომელიც დასაშვებ დონემდე ამცირებს დაავადების გავრცელებას ბუნებრივ წყლებში.

(e) crustaceans which are intended for further processing before human consumption without temporary storage at the place of processing and packed and labelled for that purpose in accordance with Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia-“on specific hygiene rule for food of animal origin”.

კიბოსნაირებს, რომლებიც გამიზნულია შემდგომი გადამამუშავებისათვის ადამიანის მიერ სურსათად მოხმარებამდე, გადამამუშავების ადგილას დროებითი შენახვის გარეშე და შეფუთულია და ეტიკეტირებულია ამ მიზნისთვის „ცხოველური წარმოშობის სურსათის ჰიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90 დადგენილების მიხედვით.

(³) part II.2.1. and II.2.2 of this certificate only apply to species susceptible to one or more of the diseases referred to in heading of the point concerned.

Susceptible species are listed in Annex N3 and Annex N4 of "Decree on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals".

ამ სერტიფიკატის ნაწილი II.2.1 და II.2.2 ეხება ამ პუნქტის თავში მოცემული ერთი ან რამოდენიმე დაავადების ამთვისებელ სახეობებს. ამთვისებელი სახეობების სია განსაზღვრულია „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ დანართის N3 და დანართის N4 შესაბამისად.

(*) Keep as appropriate.

შენარჩუნდეს საჭიროებიდან გამომდინარე.

(5) For consignments of species susceptible to EHN, Taura syndrome and/or Yellowhead disease this statement must be kept for the consignment to be authorized into any part of Georgia.

სისხლმადი ქსოვილის ჰემოპოეზური ნეკროზის (EHN), ტაურას სინდრომის და/ან ყვითელი თავის დაავადებების ამთვისებელი სახეობების ტვირთისთვის ეს აღნიშვნა უნდა ერთვოდეს ტვირთს საქართველოს ნებისმიერ ნაწილში დაშვებისთვის.

(6) To be authorized into country, zone or compartment (boxes 1.9 and 1.10 of Part I of the certificate) declared free from VHS, IHN, ISA, KHV or Whitespot disease or with a surveillance or eradication programme drawn up in accordance with paragraphs 1-2 or paragraphs 3-4 of article 40 of "on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals", one of these statements must be kept if the consignment contain species susceptible to the disease(s) for which disease freedom or programme(s) apply(ies).

იმისათვის რომ ტვირთი დაშვებული იქნეს ქვეყანაში, ზონაში ან კომპარტმენტში (ამ სერტიფიკატის პირველი ნაწილის დანაყოფი 1.9 და 1.10), რომელიც მიჩნეულია თავისუფლად ვირუსული ჰემორაგიული სეპტიცემიის (VHS), ინფექციური ჰემოპოეზური ნეკროზის (IHN), ორატული სებრთა ინფექციური ანემიის (ISA), კობრისებრთა ჰერპესის ვირუსის (KHV) ან თეთრი ლაქიანობის დაავადებებისაგან, ან მიმდინარეობს აღმოფხვრის ან ზედამხედველობის პროგრამა „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ მე-40 მუხლის პირველი- მე-2 ან მე-3-მე-4 პუნქტების შესაბამისად, ერთ-ერთი აღნიშვნა უნდა დარჩეს, თუ ტვირთი შეიცავს დაავადების ამთვისებელ სახეობებს, რომლებსაც ეხება დაავადებებისგან თავისუფლად მიჩნევა ან ექვემდებარება აღმოფხვრის და ზედამხედველობის პროგრამას.

– The color of the stamp and signature must be different from that of the most particulars in certificate

სერტიფიკატის ბეჭდის და ხელმოწერის ფერი უნდა იყოს განსხვავებული სერტიფიკატის ტექსტის ფერისგან.

Official Inspector

უფლებამოსილი პირი

Name (in capital letters):

სახელი (დიდი ასოებით)

Qualification and title:

კვალიფიკაცია და თანამდებობა

Date:

თარიღი

Signature:

ხელმოწერა

Stamp:

ბეჭედი

დანართი N9

ადამიანის მიერ მოხმარებისათვის განკუთვნილი ცოცხალი ორსაგდულიანი მოლუსკების, კანეკლიანების, ტუნიკატების და ზღვის მუცელფეხიანების საქართველოში იმპორტისათვის ჯანმრთელობის (ვეტერინარული) სერტიფიკატის ნიმუში

MODEL HEALTH CERTIFICATE FOR IMPORTS OF LIVE BIVALVE MOLLUSCS ECHINODERMS, TUNICATES AND MARINE GASTROPODS INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION

I.1. Consignor გამგზავნი Name დასახელება Address მისამართი Postal code საფოსტო კოდი Tel.No ტელ:				I.2. Certificate reference number სერტიფიკატის ნომერი		I.2.a			
				I.3. Central Competent Authority ცენტრალური კომპეტენტური ორგანო					
				I.4. Local Competent Authority ადგილობრივი კომპეტენტური ორგანო					
I.5. Consignee მიმღები Name დასახელება Address მისამართი Postcode საფოსტო კოდი Tel.No ტელ:				I.6.					
I.7. Country of origin წარმოშობის ქვეყანა		ISO code აისო კოდი						I.8 region of origin 1.8 წარმოშობის რეგიონი	
				I.9. Country of destination დანიშნულების ქვეყანა		ISO code აისო კოდი			
I.11. Place of origin წარმოშობის ადგილი Name დასახელება Address მისამართი				Approval Number აღიარების ნომერი					
I.12.									
I.13. Place of loading დატვირთვის ადგილი				I.14 .Date of departure გაგზავნის თარიღი					
I.15. Means of transport ტრანსპორტი Aeroplane ☐ Ship ☐ Railway wagon ☐ თვითმფრინავი გემი რკინიგზა Road vehicle ☐ Other ☐ ავტოტრანსპორტი სხვა				I.16. Entry BIP in GE/შესვლის სასაზღვრო ინსპექციის პუნქტი საქართველოში					
Identification იდენტიფიკაცია Documentary references				I.17.					

დოკუმენტაცია			
I.18. Description of commodity საქონლის აღწერა		I.19. Commodity code (HS code) (სეს ესენ) საქონლის კოდი	
		I.20. Quantity რაოდენობა	
I.21. Temperature of product პროდუქტის ტემპერატურა Ambient ☐ Chilled ☐ Frozen ☐ გარემო ტემპერატურა გაცივებული გაყინული		I.22. Number of packages შეფუთვების რაოდენობა	
I.23. Identification of container/Seal number კონტეინერის იდენტიფიკაცია/ლუქის ნომერი		I.24. Type of packaging შეფუთვის ტიპი	
I.25. Commodities certified for საქონელი დაშვებულია Human consumption ☐ ადამიანის მოხმარებისთვის			
I.26.		I.27. For export or admission into GE/ საქართველოში ექსპორტის ან დაშვების მიზნით ☐	
I.28. Identification of the commodities საქონლის იდენტიფიკაცია Species (Scientific name) სახეობა(სამეცნიერო დასახელება) Number of packages შეფუთვების რაოდენობა Net weight წონა	Approval number of establishments საწარმოს აღიარების ნომერი Manufacturing plant მწარმოებელი საწარმო		Treatment type დამუშავების ტიპი
	II.a Certificate reference number სერტიფიკატის ნომერი		II.b
II. health attestation ჯანმრთელობის დამოწმება	II.a certificate reference number		II.b

II.1. (1) Public health attestation for live bivalve molluscs, echinoderms, tunicates and marine gastropods

- (1) საზოგადოებრივი ჯანმრთელობის დამოწმება ცოცხალი ორსაგდულიანი მოლუსკების, კანეკლიანების, ტუნიკატების და ზღვის მუცელფეხიანების

I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant provisions Georgian law - "Food/feed safety, veterinary and plant protection code, of Decree N173 of June 25th, 2010, of Government of Georgia - "approving technical regulations - "General rule for food/feed hygiene" and "simplified rule for food/feed hygiene", of Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia-"on specific hygiene rule for food of animal origin" and of Decree N55 of the Government of Georgia-"on the approval of special rule for the implementation of the official control on food of animal origin" and certify that: the (4) live bivalve molluscs, (4) live echinoderms, (4) live tunicates and (4) live marine gastropods produced in accordance with those requirements, in particular that they:

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, ვაცხადებ, რომ გააცნა „სურსათის/ცხოველის საკვების უვნებლობის, ვეტერინარიისა და მცენარეთა დაცვის კოდექსის“, „ტექნიკური რეგლამენტების-„სურსათის/ცხოველის საკვების ჰიგიენის ზოგადი წესისა“ და „სურსათის/ცხოველის საკვების ჰიგიენის გამარტივებული წესის“ დამტკიცების თაობაზე“ საქართველოს მთავრობის 2010 წლის 25 ივნისის N173 დადგენილების, „ცხოველური წარმოშობის სურსათის ჰიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90

დადგენილების და „ცხოველური წარმოშობის სურსათის სახელმწიფო კონტროლის განხორციელების სპეციალური წესის დამტკიცების შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2015 წლის 12 თებერვლის N55 დადგენილების შესაბამის დებულებებს და ვადასტურებ, რომ ზემოთ აღწერილი (4) ცოცხალი ორსაგდულოანი მოლუსკები, (4) ცოცხალი კანკლიანების, (4) ცოცხალი ტუნიაკების და (4) ცოცხალი ზღვის მუცელფეხიანები წარმოებულ იქნა ამ მოთხოვნების შესაბამისად, კერძოდ:

- come from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Decree N173 of June 25th, 2010, of Government of Georgia –“approving technical regulations –“General rule for food/feed hygiene” and “simplified rule for food/feed hygiene”.
მიღებულია საწარმოდან, სადაც დანერგილია HACCP-ის პრინციპებზე დაფუძნებული პროგრამები „ტექნიკური რეგლამენტების- „სურსათის/ცხოველის საკვების ჰიგიენის ზოგადი წესისა“ და სურსათის/ცხოველის საკვების ჰიგიენის გამარტივებული წესის“ დამტკიცების თაობაზე“ საქართველოს მთავრობის 2010 წლის 25 ივნისის N173 დადგენილების შესაბამისად.
- have been harvested, where necessary relayed and transported in accordance with Section VII, Chapters I and II of Annex III of Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia-“on specific hygiene rule for food of animal origin” შეგროვებულ იქნა, აუცილებლობის შემთხვევაში გადაყვანილ და ტრანსპორტირებულ იქნა „ცხოველური წარმოშობის სურსათის ჰიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90 დადგენილების 24-ე-26-ე მუხლების შესაბამისად.
- were handled, where necessary purified and packaged in compliance with Section VII, Chapters III and IV of Annex III of Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia-“on specific hygiene rule for food of animal origin”.

დამუშავდა, აუცილებლობის შემთხვევაში გაიწმინდა და შეიფუთა „ცხოველური წარმოშობის სურსათის ჰიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90 დადგენილების 26-ე მუხლის შესაბამისად.

- satisfy the health standards laid down in article 27 of Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia-“on specific hygiene rule for food of animal origin” and the criteria laid down in in Decree N581 of November 10th, of Government of Georgia-“on technical regulation approving microbiological criteria for foodstuffs”.

აკმაყოფილებს „ცხოველური წარმოშობის სურსათის ჰიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90 დადგენილების 27-ე მუხლით განსაზღვრულ ჯანმრთელობის მოთხოვნებს და „სურსათის მიკრობიოლოგიური მაჩვენებლების შესახებ ტექნიკური რეგლამენტის დამტკიცების თაობაზე“ საქართველოს მთავრობის 2015 წლის 10 ნოემბრის N581 დადგენილების შესაბამისად მოცემულ სურსათის მიკრობიოლოგიურ მაჩვენებლებს.

- have been packaged, stored and transported in compliance with Section VIII, Chapters VI to VIII of Annex III of Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia-“on specific hygiene rule for food of animal origin”.

შეიფუთა, დასაწყობდა და ტრანსპორტირება განხორციელდა „ცხოველური წარმოშობის სურსათის ჰიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90 დადგენილების 26-ე და 28-ე მუხლების შესაბამისად.

- have been marked and labelled in accordance with article 4 and 28 of Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia-“on specific hygiene rule for food of animal origin”.

მარკირება და ეტიკეტირება განხორციელდა „ცხოველური წარმოშობის სურსათის ჰიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ მე-4 და 28-ე საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90 დადგენილების მუხლების შესაბამისად.

- in case of *pectinidae* harvested outside classified production areas, comply with the specific requirements laid down in section VII, Chapter IX of Annex I of Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia-“on specific hygiene rule for food of animal origin”.

Pectinidae - სახეობის შემთხვევაში შეგროვდა პროდუქტის წარმოების არეალის გარეთ და შეესაბამება სპეციალურ მოთხოვნებს, რომლებიც დადგენილია „ცხოველური წარმოშობის სურსათის ჰიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90 დადგენილების შესაბამისად.

- have satisfactorily undergone the official controls laid down in chapter 6 of Decree N55 of the Government of Georgia-“on the approval of special rule for the implementation of the official control on food of animal origin” დამაკმაყოფილებლად აქვს გავლილი სახელმწიფო კონტროლი „ცხოველური წარმოშობის სურსათის სახელმწიფო კონტროლის განხორციელების სპეციალური წესის დამტკიცების შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2015 წლის 12 თებერვლის N55 დადგენილების მე-6 თავის შესაბამისად.

II.2 (2)(4) Animal health attestation for live bivalve molluscs of aquaculture origin

(2)(4) აკვაკულტურის ცოცხალი ორსადგულიანი მოლუსკების ჯანმრთელობის შეფასება

II.2.1 (3) (4) requirements for species susceptible to *Bonamia exitiosa*, *perkinsus marinus* and *Microcitos mackini*.

(3) (4) მოთხოვნები იმ სახეობების მიმართ, რომლებიც *Bonamia exitiosa*, *Perkinsus marinus* and *Microcitos mackini* -თვის ამთვისებელნი არიან

I the undersigned official inspector, hereby certify that the live bivalve molluscs referred to in part I of this certificate:

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, ცოცხალი ორსადგულიანი მოლუსკები, რომლებიც მოცემულია ამ სერტიფიკატის პირველ ნაწილში:

(5) originate from a country/territory, zone or compartment declared free from (4) *Bonamia exitiosa*, (4) *Perkinsus marinus* and (4) *Microcitos mackini* in accordance "on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals" or the relevant OIE standard by the competent authority of my country

წარმოშობილია ქვეყნიდან/ტერიტორიიდან, ზონიდან ან კომპარტმენტიდან, „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ 45-ე-49-ე მუხლების ან შესაბამისი OIE- ს სტანდარტის მიხედვით და ჩემი ქვეყნის კომპეტენტური ორგანოს მიერ მიჩნეულია თავისუფლად *Bonamia exitiosa*, (4) *Perkinsus marinus* and (4) *Microcitos mackini* მიმართ.

(i) Where the relevant diseases are notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease must be immediately investigated by the competent authority

თუ შესაბამისი დაავადებები ექვემდებარება კომპეტენტური ორგანოსთვის შეტყობინებას, აღნიშნული შეტყობინების საფუძველზე დაავადებებზე ექვის არსებობის შემთხვევაში, კომპეტენტურმა ორგანომ დაუყოვნებლივ უნდა ჩაატაროს მოკვლევა .

(ii) all introduction of species susceptible to the relevant diseases come from an area declared free of the disease.

მიღებულია ადგილიდან, მიჩნეულია თავისუფლად აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობების მიმართ

II.2.2 (3) (4) requirements for species susceptible to *Marteilia refringens* and *Bobnamia ostreae* intended for a country, zone or compartment declared disease free or subject to a surveillance or eradication programme for the relevant disease.

(3) (4) მოთხოვნები ამთვისებელი სახეობების მიმართ *Marteilia refringens* და *Bobnamia ostreae*-თვის რომელიც გამიზნულია ქვეყნისთვის, ზონისთვის ან ნაწილისთვის, რომელიც გამოცხადებულია დაავადებისგან თავისუფლად ან წარმოადგენს დაავადების შემცირების ან აღმოფხვრის პროგრამის სუბიექტს.

- I the undersigned official inspector, hereby certify that the live bivalve molluscs referred to above:

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, ცოცხალი ორსადგულიანი მოლუსკები, რომლებიც მოცემულია ზემოთ:

- (6) originate from a country/territory, zone or compartment declared free from (4) *Marteilia refringens*, (4) *Bobnamia ostreae* in accordance with articles 45-49 of "on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals" or the relevant OIE standard by the competent authority of my country

(6) წარმოშობილია ქვეყნიდან/ტერიტორიიდან, ზონიდან ან კომპარტმენტიდან „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ 45-ე-49-ე მუხლების ან შესაბამისი OIE- ს სტანდარტის მიხედვით და ჩემი ქვეყნის კომპეტენტური ორგანოს მიერ მიჩნეულია თავისუფლად (4) *Marteilia refringens*, (4) *Bobnamia ostreae*-გან.

(i) Where the relevant diseases are notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease must be immediately investigated by the official services, and

თუკი შესაბამისი დაავადებები ექვემდებარება კომპეტენტური ორგანოსთვის შეტყობინებას, აღნიშნული შეტყობინების საფუძველზე დაავადებებზე ეჭვის არსებობის შემთხვევაში, ოფიციალურმა სამსახურმა დაუყოვნებლივ უნდა ჩაატაროს მოკვლევა

(ii) all introduction of species susceptible to the relevant diseases come from an area declared free of the disease.

მიღებულია ადგილიდან, მიჩნეულია თავისუფლად აღნიშნული დაავადებების ამთვისებელი სახეობების მიმართ.

II.2.3. Transport and labeling requirements

ტრანსპორტირების და ეტიკეტირების მოთხოვნები

I, the undersigned official inspector, hereby certify that:

მე, ქვემოთ, ხელისმომწერი უფლებამოსილი პირი (ინსპექტორი) ვადასტურებ, რომ:

II.2.3.1. the live bivalve molluscs referred to above are placed under conditions, including with a water quality, that do not alter their health status;

ზემოთ აღნიშნული ცოცხალი ორსაგდულიანი მოლუსკები განთავსებულია ისეთ პირობებში, წყლის ხარისხის ჩათვლით, რომელიც უარყოფით გავლენას არ ახდენს მათ ჯანმრთელობაზე;

II.2.3.2 the transport container or well boat prior to loading is clean and disinfected or previously unused; and

სატრანსპორტო კონტეინერი ან ნავი დატვირთვის წინ გასუფთავდა და განხორციელდა მისი დეზინფიცირება ან მანამდე იყო გამოუყენებელი; და

II.2.3.3. The consignment is identified by a legible label on the exterior of the micro container, or when transported by well boat, in the ship's manifest, with the relevant information referred to in boxes 1.7 to 1.11 of Part I of this certificate, and the following statement:

ტვირთი იდენტიფიცირებულია მიკრო კონტეინერის გარეთა ნაწილზე გარკვევით დატანილი ეტიკეტით, ან ნავით (სადაც შესაძლებელია მათი ცოცხლად შენახვა) ტრანსპორტირების შემთხვევაში, თან უნდა ერთვოდეს დატვირთვის დოკუმენტი, შესაბამისი ინფორმაციით, რომელიც აღნიშნულია სერტიფიკატის პირველი ნაწილის 1.7-1.11 დანაყოფებში და შემდეგი აღნიშვნით:

„Live bivalve molluscs intended for human consumption in Georgia“

„ცოცხალი ორსაგდულიანი მოლუსკები გამიზნულია ადამინის მიერ მოხმარებისთვის, საქართველოში“.

Notes

შენიშვნები

Part I:

ნაწილი I:

– Box reference 1.18: Region of origin: indicate the production area

დანაყოფი 1.18 : წარმოშობის რეგიონი მიუთითეთ პროდუქციის მიღების არეალი.

– Box reference 1.11: place of origin: name and address of the dispatch establishment.

დანაყოფი 1.11 : წარმოშობის ადგილი: გამგზავნი საწარმოს დასახელება და მისამართი

– Box reference 1.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Separate information is to be

provided in the event of unloading and reloading.

დანაყოფი I.15 : რეგისტრაციის ნომერი (ვაგონის, კონტეინერის და სატვირთო ავტომობილის), ფრენის ნომერი (თვითმფრინავი) ან გემის სახელი (გემი) . ცალკე ინფორმაცია, რომელიც უნდა აღინიშნოს გადმოტვირთვის და ჩატვირთვის დროს.

– **Box reference I.23:** Identification of container/seal number: where there is a serial number of the seal it has to be indicated.

დანაყოფი I.23 : კონტეინერის იდენტიფიცირება/ლუქის ნომერი, არსებობის შემთხვევაში უნდა მიეთითოს ბეჭდის სერიული ნომერი.

– **Manufacturing plant:** includes dispatch centre, purification centre.

მწარმოებელი სააქრო: მოიცავს გამანაწილებელ ცენტრს და გამწმენდ (პურიფიკაციის) ცენტრს.

Part II:

ნაწილი II:

(¹) Part II.1 does not apply to countries with special public health certification requirements laid down in equivalence agreements or other Georgian legislation.

ნაწილი II.1 არ ეხება იმ ქვეყნებს, რომლებსაც აქვთ საზოგადოებრივი ჯანმრთელობის სერტიფიცირების განსაკუთრებული მოთხოვნები, რომლებიც მოცემულია ექვივალენტურობის შეთანხმებებში ან საქართველოს სხვა კანონმდებლობაში.

(²) Part II.2 does not apply to:

ნაწილი II. 2 არ ეხება:

(a) non-viable molluscs, which means molluscs no longer able to survive as animals if returned to the environment from which they were obtained,

სიცოცხლისუნარიო მოლუსკებს, რაც ნიშნავს, რომ მოლუსკებს აღარ შეუძლიათ გადარჩენ როგორც ცხოველები, თუკი ისინი დაბრუნდებიან იმ გარემოში საიდანაც არიან მოპოვებულნი.

(b) Live bivalve molluscs placed on the market for human consumption without further processing, provided that they are packed in retail-sale packages which comply with the provisions for such packages in Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia-“on specific hygiene rule for food of animal origin”,

ცოცხალ ორასგდულიან მოლუსკებს, რომლებიც განთავსებულია ზაზარზე შემდგომი გადამამუშავების გარეშე ადამიანის მიერ მოხმარებისთვის და შეფუთულია საცალო გაყიდვის შეფუთვით „ცხოველური წარმოშობის სურსათის ჰიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90 დადგენილების შესაბამისი მოთხოვნების თანახმად.

(c) Live bivalve molluscs destined for processing establishments authorized in accordance with paragraph 4 of Article 3 of Decree “on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals”, or for dispatch centres, purification centres or similar businesses which are equipped with an effluent treatment system inactivating the pathogens in question, or where the effluent is subject to other types of treatment reducing the risk of transmitting diseases to the natural water to an acceptable level,

ცოცხალ ორასგდულიან მოლუსკებს, რომლებიც გამიზნულია, აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის მე-3 მუხლის მე-4 პუნქტის მუხლის შესაბამისად აღიარებული გადამამუშავებელი საწარმოებისთვის, ან გამანაწილებელი ცენტრებისთვის, გამწმენდი(პურიფიკაციის) ცენტრებისთვის, ან სხვა მსგავსი საქმიანობებისთვის, რომელიც აღჭურვილია გამდინარე წყლების დამუშავების ისეთი სისტემით, რომლიც ახდენს პათოგენების ინაქტივაციას ან თუ აღნიშნული წყლები ექვემდებარება სხვა სახის დამუშავებას, რომელიც დასაშვებ დონემდე ამცირებს დაავადების გავრცელებას ბუნებრივ წყლებში.

(d) Live bivalve molluscs which are intended for further processing before human consumption without temporary storage at the place of processing and packed and labelled for that purpose in accordance with Decree N90 of March 7th, 2012, of Government of Georgia-“on specific hygiene rule for food

of animal origin".

ცოცხალ ორასგდულიან მოლუსკებს, რომლებიც გამიზნულია შემდგომი გადამუშავებისათვის ადამიანის მიერ სურსათად მოხმარებამდე, დროებითი შენახვის გარეშე, შეფუთულია და ეტიკეტირებულია ამ მიზნისთვის საქართველოს მთავრობის 2012 წლის 7 მარტის N90 დადგენილების „ცხოველური წარმოშობის სურსათის პიგიენის სპეციალური წესის შესახებ“ მიხედვით.

(³) part II.2.1. and II.2.2 only apply to species susceptible to one or more of the diseases referred to in the title.

Susceptible species are listed in Annex N3 and Annex N4 of on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals".

ნაწილი II.2.1 და II.2.2 ეხება ამ პუნქტის სათაურში მოცემული ერთი ან რამდენიმე დაავადების ამთვისებელ სახეობებს. ამთვისებელი სახეობების სია განსაზღვრულია „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ დანართში N3 და დანართში N4.

(⁴) Keep as appropriate.

შენარჩუნდეს საჭიროებიდან გამომდინარე.

(5) For consignments of species susceptible to *Bonamia exitiosa*, *Perkinsus marinus* and *Microcitos mackini* this statement must be kept for the consignment to be authorized into any part of Georgia.

Bonamia exitiosa, *Perkinsus marinus* and *Microcitos mackini* -ის ამთვისებელი სახეობების ტვირთისთვის ეს აღნიშვნა უნდა ერთვოდეს ტვირთს საქართველოს ნებისმიერ ნაწილში დაშვებისთვის.

(⁶) To be authorized into a country, zone or compartment (boxes 1.9 and 1.10 of Part 1 of the certificate) declared free from *Marteilia refringens*, *Bobnamia ostreae* or with a surveillance or eradication programme drawn up in accordance with paragraphs 1-2 or paragraphs 3-4 of article 40 of on approval of animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals", one of these statements must be kept if the consignment contain species susceptible to the disease(s) for which disease freedom or programme(s) apply(ies).

იმისათვის რომ ტვირთი დაშვებული იქნეს ქვეყანაში, ზონაში ან კომპარტმენტში (ამ სერტიფიკატის პირველი ნაწილის დანაყოფი 1.9 და 1.10), რომელიც მიჩნეულია თავისუფლად *Marteilia refringens*, *Bobnamia ostreae* - გან, ან მიმდინარეობს აღმოფხვრის ან ზედამხედველობის პროგრამა „აკვაკულტურის ცხოველის ჯანმრთელობასთან და მის პროდუქტებთან დაკავშირებული მოთხოვნები და წყლის ცხოველის ზოგიერთი დაავადების პრევენციისა და კონტროლის წესის“ მე-40 მუხლის პირველი-მე-2 და მე-3-მე-4 პუნქტების შესაბამისად, ერთ-ერთი აღნიშვნა უნდა დარჩეს, თუ ტვირთი შეიცავს დაავადების ამთვისებელ სახეობებს, რომლებსაც ეხება დაავადებებისგან თავისუფლად მიჩნევა ან ექვემდებარება აღმოფხვრის და ზედამხედველობის პროგრამას.

სერტიფიკატის ბეჭდის და ხელმოწერის ფერი უნდა იყოს განსხვავებული სერტიფიკატის ტექსტის სხვა ფერისგან.

Official Inspector უფლებამოსილი პირი	
Name (in capital letters): სახელი, გვარი (დიდი ასოებით)	Qualification and title: კვალიფიკაცია და თანამდებობა
Date: თარიღი	Signature: ხელმოწერა
Stamp: ბეჭედი	